

香港・華南 ニュースダイジェスト

メルマガ『日刊香港ポストe-mail版』3月18~27日のニュースから抜粋(月~金曜に毎日配信)

■空港第3滑走路の建設、行政会議が承認

行政会議は3月17日、香港国際空港の第3滑走路建設計画を承認した。18日付香港各紙によると、第3滑走路の建設コストは2011年に見積もられた1300億ドルから8.8%増の1415億ドルとなり、早ければ2023年に完成する。空港管理局(AA)は内部資金、起債、旅客・航空会社から徴収の3方向からの資金調達を採用。それぞれ3分の1ずつ負担する。出境・トランジットの旅客からは1人180ドルの空港建設費を徴収することとなる。順調ならば第3滑走路が着工する来年の4月1日から工事完了まで徴収する。現在、香港国際空港には2本の滑走路があるが、ピーク時は1時間当たり66便が離着陸し、許容量の68便に迫っている。2016~17年には飽和状態に達する見込みだ。

■月収8万ドル以上の高所得層20%増

特区政府統計処が先に発表した就業者数の統計で、高所得層が増えていることが分かった。3月18日付『香港経済日報』によると、昨年11月~今年1月の統計では月収8万ドル以上の就業者が前年同期比19%増の9万9000人に達した。伸び幅は月収別各層の中で最も大きい。一方、月収9999ドル以下は同6.25%減の112万5000人となっている。月収中位数は1万3500ドルで、前年同期と同じだった。香港経済が安定していたことや、特に上海・香港両証取の相互乗り入れが始まったことで金融界のボーナスやコミッションが増えたことが影響したとみられている。

■梁長官、会見で家庭内暴力を否定

梁振英・行政長官の次女から「母親から虐待を受けている」との発言が飛び出し、世間の注目を集めめた。3月18日付香港各紙によると、17日早朝に梁長官の次女の齊昕さんがフェイスブックに、母親に罵倒され、つかまれたり、けられたりしていると投稿し、さらに「もし礼賓府(行政長官公邸)じゃなくて20階建てのマンションに住んでいたら今ごろ自殺してるわよ」と心中を吐露。その後、ガラスでなぐられてケガをしたと通報したという。救急車には乗り込まなかったものの、梁長官が公邸に駆けつける騒ぎになった。その間、齊昕さんがうつろな表情で公邸のベランダを徘徊する姿も目撃されている。この騒動を受け梁長官は緊急で会見を開き、家庭内暴力を否定。娘は情緒不安定で、専門家による診療を受けているとコメントした。齊昕さんは23歳、過去に2度リストカットしたことがあるとも報じられた。

■法定労働時間で合意も労働界が反発

法定労働時間の制定について検討する「標準工時委員会」は3月18日、11回目の会議を行い、立法について労資双方が基本的に合意した。19日付香港各紙によると、委員会の梁智鴻・主席は会議後の記者会見で、すべての雇用契約は労働時間、超過勤務手当、休日、食事時間などを明記する規定の立法で合意したことを見明らかにした。ただし「一律の法定労働時間を規定することはできない」と述べ、労働時間に上限を設げず、労働時間の長い業界は個別に業界内のガイドライン策定を検討するという。来年3月に立法会に報告を提出し、規定違反の場合に刑事責任を問うか、超過勤務手当は必須であるなどの問題は政府が決定することとなる。だが委員会で労働側代表を務める港九労工社団連会(労連)の周小松氏は「むしろ長時間労働を合法化することになる」として提案内容を批判し、合意を否定。香港工会連合会(工連会)の陳婉媚・議員も「これでは法定労働時間ではなく契約労働時間」と非難し、法定労働時間を週4時間とし超過勤務手当の支給を規定すべきと指摘した。

■並行輸入業者排斥デモで69人逮捕

特区政府保安局の黎棟國・局長は3月18日、2月から週末ごとに行われている並行輸入業者排斥デモについて立法会で説明した。19日付香港各紙によると、2月8日から3月15日までに発生した大規模なデモ活動は4回で、逮捕者は計69人。容疑は公共の場所での不当な行為、非法集会、公共の場所でのけんか、攻撃性のある武器の所持などで、うち51人が起訴された。衝突によって負傷した警官は19人。警察に届けを出して許可されていたデモは2月8日の屯門と3月1日の元朗のデモだけで、そのほかはみな違法活動だという。黎局長は「いわゆる並行輸入業者排斥デモは社会の秩序を著しく破壊する行為で、意見表明の自由を乱用し、法律が許容する最低ラインを超えており」と批判。また中国本土と香港の両当局の統計に基づくと香港から並行輸入活動を行っている者の半分は香港市民との見込みを明らかにした。

■シャネルが値下げで客が殺到

高級ブランド「シャネル」がユーロ安から価格調整を行い、専門店の前に長蛇の列ができる。3月19日付香港各紙によれば、17日からクラシックシリーズのバッグを約20%値下げし、一部腕時計や財布も価格を引き下げたため、客が殺到。一時は入店が2時間待ちとなり、人気の商品は売り切れたものもあるという。同日付『りんご日報』によれば、シャネルは今回、中国本土、韓国、ベトナム、タイ、ドバイ、ロシアでも値下げしたが、米国、英国、カナダ、日本では据え置き。4月8日からは欧州で約10%の値上げに踏み切るが、それでも香港よりも約8%安いという。セカンドハンドショップ大手の「米蘭站」では翌18日からシャネル製品は買取らなくなつたとのうわさが流れたが、同社はこれを否定。買取可能かどうかはバッグのデザインやその需要、在庫の有無、新旧の程度によると説明している。

■モノポリー記念版投票、香港は2位

今年発売80周年を迎える人気ボードゲーム、モノポリーの記念版に登場する都市を決めるネット投票で香港が2位となり、入選が決定した。3月20日付香港各紙によると、1位はペルーのリマで、3位はラトビアのリガ。入選したほかの都市で有名どころでは、12位のロンドン、13位のモスクワ、14位の東京、15位のニューヨークなどがあるが中国本土の都市はひとつも選ばれていないという。ちなみにゲーム上での香港のカラーグループは一番高い土地を示すダークブルー(濃い青)。このニュースを受けSNSでは「現実をよく表して悲しくなる」「この地価で1位じゃないのか」との皮肉まじりのコメントも。また、あるネットユーザーは「香港版が出るんだったら香港はパープルとかじゃない」と第3滑走路建設に批判的なコメントも寄せられている。

■月給中位数は1万4800ドル

特区政府統計処が3月20日に発表したデータによると、個人の月給の中位数が1万4800ドルであることが分かった。21日付香港各紙によると、これは昨年5~6月のサラリーマンの給与に関するデータで、公務員と外国人政婦は調査対象に含まれない。2013年同期の月給中位1万4100ドルに比べ5.3%増加した。性別の月給中位数では、男性が同4.6%増の1万6500ドルだったのに対し、女性は同4.5%増の1万2700ドルで、男性のほうが20%以上も高いことが分かった。業種別では、中位数の伸び幅が最も大きかったのが製造業で同7.5%増の1万4300ドル。最も小さかったのが教育・公共行政で、同1.1%増の2万4500ドルだった。年齢別の中位数は、15~24歳が同7.1%増の1万700ドル、35~44歳が1万7200ドルだった。一方、時給の中位数も男性のほうが高く、男性が66ドル、女性が53.4ドル、全体の中位数は同4.3%増の60ドルだった。

■パチンコのニラク、香港でIPO

福島県を本拠地とする、パチンコホールのニラクが新規株式公開(IPO)に向け、3月24日



香港フィルマート、日本コンテンツをPR

映像・コンテンツの国際見本市「香港フィルマート/FILMART (Hong Kong International Film & TV Market)」が3月23~26日、香港コンベンション・アンド・エキシビション・センターで開催された。会場では映画、ドラマ、ドキュメンタリー番組など映像作品が取扱い、アジア最大規模、フランスカンヌ祭に次ぐ2番目の規模を誇る。今回は35カ国・地域から7000以上の企業・団体が出演、日本からは16都道府県の90近くの企業・団体が参加しており、国・地域別では中国本土、香港に次ぐ数となっている。24日は「香港フィルマート日本—香港セミナー」と題し、地域コンテンツ産業の海外展開について地方自治体と企業の代表が今後のコンテンツ産業の発展について講演。在香港日本国総領事館の高木領事は「香港から日本への観光客数が100万人の大台を目前にした今、更に日本への関心が高まっている。相互理解を深め、より良好な関係を構築したい」と話した。

公募を開始した。同日付香港各紙によると、1株当たりの公募価格は1.1~1.28ドル、約3億株を発行し、最高で3億8400万ドルを調達する見込みだ。取引単位は2000株で、およそ2586ドルからの投資が可能となる。公募は27日正午まで、上場は4月8日を予定している。同社は日本のパチンコホール経営では業界4位。同業種の香港上場は2012年8月のダイナムに次ぎ2例目となるが、海外での事業展開の予定は特になく、調達資金も90%が福島、茨城、群馬など日本国内での新店舗の開店費用に充てられる。

■海洋公園、コアラ3頭がお披露目

香港海洋公園(オーシャンパーク)に3月23日に新たに施設「澳洲歴奇(Adventure in Australia)」がオープンし、24日から一般公開された。24日付香港各紙によると、南オーストラリア州政府から友好の証としてから香港に贈られることになっているコアラ8頭のうち、オス1頭、メス2頭がお披露目された。また同時に、ワライカワセミ、アカクビワラビーも公開された。コアラ館はオーストラリアの気候に合わせ室温を冬は12度、夏は28度、湿度は55~66%に設定している。餌のユーカリの葉はオーストラリア産から今後は香港と広東省で栽培されたものへと徐々に移行させており、香港生活への適応を図っている。オスの熙熙(英名: Dougie)、メスの悠悠(英名: Yani)と美美(英名: Merinda)はいずれも約2歳と若く、繁殖期を迎えるのは2年後という。残り5頭のコアラ(オス1頭、メス4頭)の到着はもうしばらく後になる見込みだ。

■香港の「千万長者」は5万6000人
香港市民の「千万長者」は5万6000人だと

いうことがわかった。3月19日付香港各紙によると、これはシティバンクと香港大学が2014年の香港市民の資産と投資動向を調査したもの。不動産などの固定資産を除いた流動資産が1000万ドルを超える「千万長者」の数が、前年比7000人増の5万6000人と、過去3年で最高を記録したという。ただその一方で、流動資産が100万ドル以上の「百万長者」は14年は70万1000人と、前年の73万2000人から減少していることもわかった。香港の人口の1%にも満たない「千万長者」だが、その傾向と平均像が紹介されている。平均年齢は56歳、投資は株式(96%)と人民元預金(80%)が圧倒的に多く、外為(47%)や投資信託(47%)も人気で、46%がすでにリタイア生活を送っているという。また、リタイア後に海外生活を望んでいる人は意外に少なく、59%が投資や治安の問題から香港での生活を望んでおり、海外移住派は41%にとどまった。

■オフィス賃貸料、今年は10%上昇

不動産コンサルタントのジョーンズ・ラング・ラサールは、主要ビジネス街のオフィス物件の賃貸料は今年通年で5~10%上昇すると予測している。3月25日付『信報』『星島日報』によると、同社はこのほど発表したりポートで今後10年の高級オフィスの新築物件供給量は約2000万平方フィートに達すると予想。うち約60%は東九龍となり、セントラルと湾仔は約480万平方フィートとなる。同社研究部の馬安平・主管は、セントラルの高級オフィスの1平方フィート当たり平均賃貸料は現在約90ドルだが、今年は5~10%上昇するとみる。ただし長期的には安定的な伸びを維持し、2007年の200ドル余りのレベルまで上昇することはないとの見方を示した。



石巻市、香港で水産物試食会を開催

宮城県石巻市の水産加工業者など13社で結成された「石巻水産復興会議」が、石巻の水産物のおいしさを知らせるため「石巻水産物試食会」を香港島クオーリーベイの日本食店で開いた。店内には30人近い地元住民が集まり石巻産の生鮮魚を使った、しめさば、ブリ大根などの料理を試食。アンケートをとった。試食した人は「日本のもの買う時は必ず生産地を確認している。東北のものはあまり買つたことなかったが、安心して食べられるなら買いたい」と、石巻産の鮮魚のおいしさに驚いていた。石巻市場買受人協同組合の布施三郎・理事長は「震災前はそれぞれの漁業会社がライバルだったが、今は一丸となって復興のために頑張っている。日本食が多く出回っている香港市場を今回初めて見て、今後の販路拡大に大きな自信をもてた。さらに香港のひとたちに知ってもらえる可能性を模索していきたい」と話した。

短期集中連載

オフショア活用法

ケイマン諸島（ケイマン）および英領バージン諸島（BVI）会社は、コーポレート・リストラクチャリング、上場、各種ファイナンシング、投資ファンドなどさまざまな分野で、アジア全域において一般的に活用されています。特に香港においては、昨今上場する会社のほとんどがケイマン会社であり、またBVI会社も中間持株会社やSPVなど様々な目的で幅広く活用され、これらオフショア管轄は市民権を得ています。本稿では、最近報道された長江実業グループの企業再編を例に、日本企業にどうなじみが薄く、むしろネガティブなイメージが持たれがちなこれらの管轄が、どのような理由で活用されているかについて説明します。

①長江実業グループの企業再編にみる

ケイマン会社上場の理由

(1)長江実業グループ再編の概要

今年1月に、李嘉誠（リー・カイシン）率いる香港最大の企業グループである長江実業が、その事業をすべてケイマンに移転したと報道され、話題になりました。ケイマンは世界有数のタックスヘイブンであることから、一部では、かかる長江実業の企業再編は租税回避目的なのではないかとの憶測も呼びました。その真の目的は、一般的にはあまり理解されていません。



セントラルにそびえ立つ長江実業の本社ビル

長江実業グループは報道時、長江実業（集團）有限公司（Cheung Kong Holdings Limited）と、二つの香港持株会社を香港証券取引所（以下「取引所」）に上場していましたが、これら二つの香港持株会社の上場を取りやめ、代わりに新たに設立された二つのケイマン持株会社を取引所に上場することになりました。そして、今後はグループの事業および資産を不動産と非不動

産に分け、それぞれの子会社を各ケイマン持株会社の傘下に置くことになります。

具体的には、まず香港法上のスキーム・オブ・アレンジメントにより、長江の株主に対し、その保有する長江株式に代えて、新たなケイマン持株会社CK Hutchison Holdings Limited（以下「ケイマン会社①」）の株式が、同一数割り当てられますが、その株主に対する配当には株主総会割り当てられます。

上記により、長江またはハチソンの株主は、それらの上場廃止およびケイマン会社①およびケイマン会社②の上場に伴い、かかる香港会社の株式に代えて、これら二つの新たなケイマン上場会社の株式を所定の割合で取得することになります。

その保有するハチソン株式に代えて、所定の割合のケイマン会社①の株式が割り当てられます。そして、グループの不動産事業をケイマン会社①から別のケイマン会社CK Property Holdings

によって利益から配当を行なう必要があります。一方、ケイマン上場会社は、取締役会の承認のみで配当を行うことができます。一方で、V.I.会社にもあてはまります。上記はいずれもB.V.I.会社がかかる買付者に貸付または保証をすることが原則として禁止されていましたが、ケイマン会社にかかる制限があります。

なお、上記はいずれもB.V.I.会社にもあてはまります。2014年に香港で上場したB.V.I.会社は

V.I.会社よりも豊富で取引所も慣れていますが、上場手続がスムーズに進むことが、ケイマン会社を上場主体として使う大きな理由の一つで、この傾向は今後も続くことと思われます。

行うことができ、また、会社が支払不能でない限り、利益に加え資本剰余金や準備金から配当を行なうことができるため、株主に対する価値の還元が容易です。

次号では、オフショア投資ファンドについて説明します。

②香港会社は合併が認められています。

③香港会社は、外國会社化することができます。

したがって、香港会社を非上場化する場合は、本

上場ビーカーとしては、上場会社または外國会社と合併をすることができます。

したがって、香港会社を非上場化する場合は、本

— 欧米のオーガニック食品を香港で卸しているそうですが、なぜそこに着目したのですか。

食というテーマは「人間の基本」と考えていました。オーガニックを絶対的なものとして崇める必要はないと思いますが、「ベターナノム」の選択の一つとして意義があると思います。近年、食の安全が消費者にとって大きな課題になりました。そのため、需要が増えてきていることに可能性を見いだしました。

— 主にどんなものを扱っているのですか。

ベビーフード、食用オイル、クラッカー、スナック類などを主に取り扱っています。ほとんどが欧州のサプライヤーです。現在、香港では大手ホテルやスター、カフェなど130店以上と契約しています。

— そんなに多くの店舗と契約を?

ありがたいことにオーガニック食品に関心をもつてくださる企業は増えています。特に香港では私が移住した2011年当時はまだ健康に対する意識は今より薄かったです。近年では中肩がありです。近年では中肩から香港にきてわざ

— 敵しい目でチェックすることもあるのですか。

サンプルをいただき、自身で成分表、各種証書を確認し

文書、各種証書を確認し

— その結果、自分が商品を吟味されることはあります。ですが、年々右肩上がりです。近年では中肩から香港にきてわざ

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-2170-2951

メール: emily_leung@chik.canon.com.hk

— キヤノンオフィス機器に関するご質問、お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

エミリー リヨン

電話: +852-6111-3701

メール: emily_leung@chik.canon.com.hk

— シュガーブラン

電話: +852-2170-2899

メール: tosomi_sato@chik.canon.com.hk

— CANON HONGKONG CO., LTD.

19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Canon Business Solution Center

Fm 828-830, Fortune Metropolis, 8 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Hotline: 3191 2388

www.canon.com.hk/business

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-6111-3701

メール: emily_leung@chik.canon.com.hk

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-2170-2899

メール: tosomi_sato@chik.canon.com.hk

— CANON HONGKONG CO., LTD.

19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Canon Business Solution Center

Fm 828-830, Fortune Metropolis, 8 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Hotline: 3191 2388

www.canon.com.hk/business

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-6111-3701

メール: emily_leung@chik.canon.com.hk

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-2170-2899

メール: tosomi_sato@chik.canon.com.hk

— CANON HONGKONG CO., LTD.

19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Canon Business Solution Center

Fm 828-830, Fortune Metropolis, 8 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Hotline: 3191 2388

www.canon.com.hk/business

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-6111-3701

メール: emily_leung@chik.canon.com.hk

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-2170-2899

メール: tosomi_sato@chik.canon.com.hk

— CANON HONGKONG CO., LTD.

19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Canon Business Solution Center

Fm 828-830, Fortune Metropolis, 8 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Hotline: 3191 2388

www.canon.com.hk/business

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-6111-3701

メール: emily_leung@chik.canon.com.hk

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-2170-2899

メール: tosomi_sato@chik.canon.com.hk

— CANON HONGKONG CO., LTD.

19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Canon Business Solution Center

Fm 828-830, Fortune Metropolis, 8 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Hotline: 3191 2388

www.canon.com.hk/business

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-6111-3701

メール: emily_leung@chik.canon.com.hk

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-2170-2899

メール: tosomi_sato@chik.canon.com.hk

— CANON HONGKONG CO., LTD.

19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Canon Business Solution Center

Fm 828-830, Fortune Metropolis, 8 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Hotline: 3191 2388

www.canon.com.hk/business

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-6111-3701

メール: emily_leung@chik.canon.com.hk

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-2170-2899

メール: tosomi_sato@chik.canon.com.hk

— CANON HONGKONG CO., LTD.

19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Canon Business Solution Center

Fm 828-830, Fortune Metropolis, 8 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Hotline: 3191 2388

www.canon.com.hk/business

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-6111-3701

メール: emily_leung@chik.canon.com.hk

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-2170-2899

メール: tosomi_sato@chik.canon.com.hk

— CANON HONGKONG CO., LTD.

19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Canon Business Solution Center

Fm 828-830, Fortune Metropolis, 8 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Hotline: 3191 2388

www.canon.com.hk/business

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-6111-3701

メール: emily_leung@chik.canon.com.hk

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-2170-2899

メール: tosomi_sato@chik.canon.com.hk

— CANON HONGKONG CO., LTD.

19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Canon Business Solution Center

Fm 828-830, Fortune Metropolis, 8 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Hotline: 3191 2388

www.canon.com.hk/business

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-6111-3701

メール: emily_leung@chik.canon.com.hk

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-2170-2899

メール: tosomi_sato@chik.canon.com.hk

— CANON HONGKONG CO., LTD.

19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Canon Business Solution Center

Fm 828-830, Fortune Metropolis, 8 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Hotline: 3191 2388

www.canon.com.hk/business

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-6111-3701

メール: emily_leung@chik.canon.com.hk

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-2170-2899

メール: tosomi_sato@chik.canon.com.hk

— CANON HONGKONG CO., LTD.

19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Canon Business Solution Center

Fm 828-830, Fortune Metropolis, 8 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.

Hotline: 3191 2388

www.canon.com.hk/business

— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-6111-3701

メール: emily_leung@chik.canon.com.hk

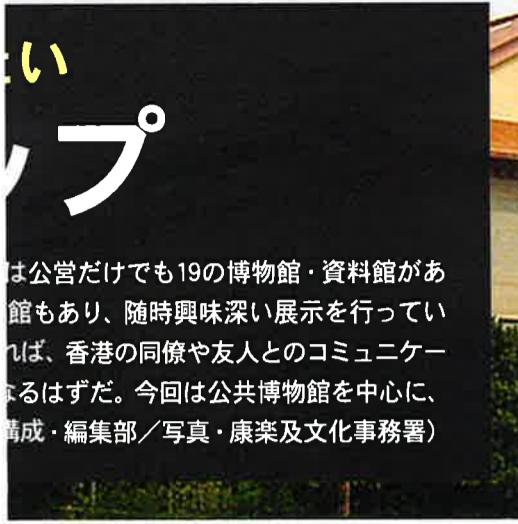
— お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

電話: +852-2170-2899

メール: tosomi_sato@chik.canon.com.hk

— CANON HONGKONG CO., LTD.

19/F, The Met



い
ブ
は公営だけでも19の博物館・資料館があり、随時興味深い展示を行っているはずだ。今回は公共博物館を中心に、
構成・編集部／写真・康楽及文化事務署)

19 警隊博物館 (Police Museum)

所在地：香港山頂甘道27号

電話：2849-7019

内容：山中にある小さな博物館。歴代の警官の制服や麻薬に関する展示が興味深い。香港警察をテーマにしたレトロなデザインの絵葉書など記念品も販売している。

ウェブサイト：

<http://www.police.gov.hk/index.html>

20 保良局歴史博物館 (Po Leung Kuk Museum)

所在地：香港礼頓道66号保良局中座大楼

電話：2277-8288

内容：教育、福祉活動などを行う保良局内の小さな展示室に同局の記録を展示している。

ウェブサイト：<http://www.poileungkuk.org.hk/>

21 香港賽馬博物館 (The Hong Kong Racing Museum)

所在地：香港跑馬地馬場快活活台2樓

電話：2966-8065

内容：競馬の歴史や歴代チャンピオンの記録を展示了した博物館。競走馬の骨の見本があったり、騎手が使う体重計で体重が量れる。記念品も手に入る。

ウェブサイト：<http://www.hkjc.com/home/chinese/index.asp>

22 香港電影資料館 (Hong Kong Film Archive)

所在地：香港西湾河鯉景道50号

電話：2739-2139

内容：フィルム、ポスターなど映画に関するさまざまな資料がそろう。ミニシアターも利用できる。

ウェブサイト：

<http://www.lcsd.gov.hk/CE/CulturalService/HKFA/>

23 香港海防博物館 (Hong Kong Museum of Coastal Defense)

※欄外参照

24 羅屋民俗館 (Law Uk Folk Museum)

所在地：香港柴湾吉勝街14号

電話：2896-7006

内容：石造りの住居を再現し、当時の生活用具を展示している。

ウェブサイト：<http://hkhistory.museum>

25 衛生教育展覧及資料中心 (Health Education Exhibition and Resource Centre)

所在地：九龍尖沙咀九龍公園S4座

電話：2377-9275

内容：食物と衛生をテーマにした資料館。食中毒の防ぎ方やカの退治法などを解説。ゲームもある。

ウェブサイト：<http://www.fehd.gov.hk/>

26 昆蟲屋 (Insect House)

所在地：新界大埔大發街大埔海浜公園内

電話：2664-2107

内容：香港をはじめ世界各地に生息する昆虫の生態を解説した資料館。昆虫の視覚も疑似体験できる。



27 孫中山記念館 (Dr Sun Yat-sen Museum)

所在地：香港中環半山衛城道7号

電話：2367-6373

内容：中国の革命の父と呼ばれる孫文に関する資料を展示・解説した記念館。孫文の銅像も置かれている。

ウェブサイト：<http://hk.drsunyatserenmuseum/>

28 屏山鄧族文化館 (Ping Shan Tang Clan Gallery)

所在地：新界元朗屏山坑頭村

電話：2617-1959

内容：1899年に建築された旧屏山警察署を再建した館内にはかつてこの地で栄えた鄧氏の生活や風習がうかがえる品々が展示されている。

ウェブサイト：<http://www.amo.gov.hk/b5/pingshan.php>

29 葛量洪号滅火輪展覧館 (Fireboat Alexander Grantham Exhibition Gallery)

所在地：香港鰂魚涌公園内

電話：2367-7821

内容：消火船「葛量洪号」の船内が公開されており実際に乗船できるほか、展覧館で消防隊の歴史や海上消火活動の発展について紹介。

ウェブサイト：公共博物館公式サイト参照

30 油街実現 (Oil)

所在地：香港北角油街12号

電話：2512-3000

内容：芸術交流を目的とするアートスペースで、展覧会やワークショップを開催。1908年建立という二級歴史建築の建物も参観の価値あり。

ウェブサイト：公共博物館公式サイト参照

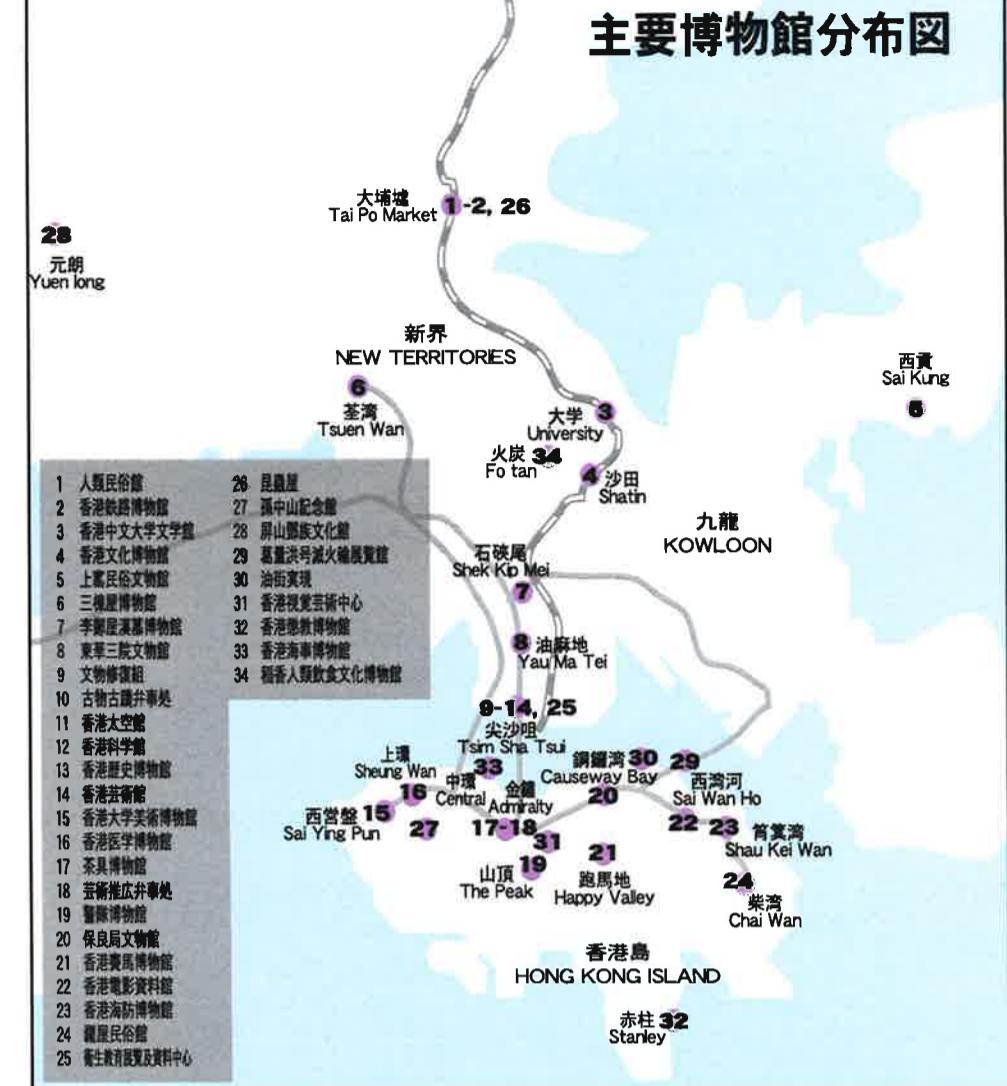
31 香港視覚芸術中心 (Hong Kong Visual Arts Centre)

所在地：香港中区堅尼地道7A

電話：2521-3008

内容：主にワークショップやセミナーを開催し、ホールやギャラリーの貸出も行う。建物は一級歴史建築だ。

ウェブサイト：公共博物館公式サイト参照



32 香港懲教博物館 (Hong Kong Correctional Services Museum)

所在地：香港赤柱東頭灣道45号

電話：2147-3199

内容：170年を超える懲教の歴史を紹介。昔の監獄内の設備や処刑室、職員の歴代制服などを展示している。

ウェブサイト：<http://www.csd.gov.hk/emuseum/>

33 海事博物館 (Hong Kong Maritime Museum)

※欄外参照のこと。

主要博物館分布図

【効率よく参観するには】

★公共博物館公式サイト
全博物館の最新情報を網羅する政府公式サイト。イベントや展示内容が閲覧できる。入場料や開館時間についてもここでチェック。<http://www.museums.gov.hk/>

★博物館通行証（ミュージアムパス）
有効期間内は7つの博物館（香港芸術館、香港歴史博物館、香港文化博物館、香港科学館、香港太空館、香港海防博物館、孫中山記念館）が回数無制限で入場可能。ただし一部特別展示と太空館のスペースシアターは除外となる。1年（個人バスは100ドル）と半年（同50ドル）の2種類。個人バスのほか、家族4人まで使える家族バス、学生、シニア向けのバスもある。詳細は公式サイトを参照のこと。

★香港国際博物館日（ミュージアム・デー）
「国際博物館の日（インターナショナル・ミュージアム・デー）」にちなみ毎年5月中旬に「香港国際博物館の日」を設けている。当日は香港の公立博物館と文化施設が無料で開放される。ただし、香港太空館のスペースシアター、香港電影資料館の上映プログラム、香港海事博物館など一部は除外となるので注意しよう。

★入場無料の日の活用
毎週水曜は入場無料になる公共博物館が多い。孫中山記念館は孫文の誕生日と命日は無料になるという特別なのはからいがある。公休日は年によって異なるので、事前に各館の公式サイトで確認しよう。

香港ファミリークリニック
24時間・年中無休 日本語受付 外来診察 9:00-19:00

診療科目 小児科(専門医)・内科・眼科・耳鼻科
・皮膚科・整形外科・胃腸科(専門医)

Tel 6737-6200
24時間受付・セントラル・尖沙咀

キャッシュレス対応保険
損保三井住友・東京海上・日本興亜
・ジェイアイ・あいおいニッセイAIU
メール : japan@familyclinic.asia

セントラル:中環皇后大道中33號萬邦行13樓1305室
Room 1305, Melbourne Plaza, 33 Queen's Road, Central
尖沙咀:九龍尖沙咀漢口道28號亞太中心4樓403室
Room 403, Pacific Centre, 28 Hankow Road, TST, Kowloon

香港・九龍 日本語対応「歯科」クリニック

急な歯の痛み・歯の詰め物がとれたとき・
お子様の小児歯科医・歯科矯正ご相談・
定期的な歯の検診・歯のクリーニング

総合ご予約受付

[歯科24時間ホットライン]

TEL : 6761-5100

(急な診察もお気軽にご相談ください)

診療時間 : 9:00~20:00 年中無休(土日祝含む)

(各クリニックにて日本人の医療通訳が常駐いたします)

「歯科」クリニック所在地一覧 :

- ・香港 / 西湾河院 Sai Wan Ho, Shau Kei Wan Road
- ・香港 / 銅鑼湾院 Causeway Bay, East Point Centre 21F
- ・香港 / 中環院 Central, Crawford House 22F (歯科矯正)
- ・九龍 / 油麻地院 Yau Ma Tei, Medilink Square 1F
- ・九龍 / 九龍駅院 Kowloon Station, Elements 1F (歯科矯正)
- ・九龍 / 尖沙咀院 TST, Pacific Centre 2F (歯科矯正)

※歯科矯正は、矯正治療の専門医が診療いたします。
※国民健康保険・社会保険の申請手続きをサポートいたします。



VENT Hong Kong Voice & ENT Centre
香港聲線及耳鼻喉中心
香港音声及び耳鼻咽喉センター

セントラルの中心にある
音声・耳鼻咽喉治療専門のクリニックです。
経験豊かな耳鼻咽喉科医と言語聴覚士、看護師が、
真心を込めて治療に当たります。

診療内容：
耳鼻咽喉科診療 / 治療
往診(訪問診療)
聴覚・聴力検査
補聴器についてのご相談

日本語でも診療いたします(日本語通訳常駐)。
各種保険がご利用いただけます。まずはお気軽にお相談ください。

診療時間：
月～金曜日 午前 9:30 ~ 午後 6:00 (昼休み 1:00 ~ 3:00)
土曜日 午前 9:30 ~ 午後 2:00 (土曜日午後、日、祭日は休診)

Suite 408, Central Building, 1 Pedder Street, Central, HK
日本語ホットライン : 2869 9963 代表電話 : 3116 2408
<http://www.vent.com.hk/jp>

1 人類民俗館 (Museum of Ethnology)
所在地：新界大埔 紅林路2号大埔 互動自然中心
電話：2657-6657
内容：人造湖に面し、欧風建築が美しい同館では世界各地の民俗・文化を紹介。アフリカ料理レストランを併設している。
ウェブサイト：<http://www.lakegret.com/>

2 香港鉄路博物館 (Hong Kong Railway Museum)
所在地：新界大埔大埔墟崇 街13号
電話：2653-3455
内容：線路や機関車が屋外に展示されている。
ウェブサイト：<http://hkheritage.museum>

3 香港中文大学文物館
(Art Museum, The Chinese University of Hong Kong)
所在地：新界沙田香港中文大学中國文化研究所文物館
電話：3943-7416
内容：新石器時代から20世紀までの中国の書画、銅石器など芸術品を展示している。
ウェブサイト：<http://www.cuhk.edu.hk/ics/am>

4 香港文化博物館 (Hong Kong Heritage Museum)
※欄外参照

5 上賓民俗文物館 (Sheung Yiu Folk Museum)
所在地：新界西貢北潭涌自然教育徑
電話：2792-6365
内容：古代住居を利用した博物館。生活用具や家畜小屋などを展示。ハイキングコースの途中にある。
ウェブサイト：<http://hkheritage.museum>

6 三棟屋博物館 (Sam Tung Uk Museum)
所在地：荃湾古屋里2号
電話：2411-2001
内容：「三棟屋」とは客家人が暮らした住居でかわら屋根で長屋形式の村落だった。法定古跡に指定された建物を利用し、古代の生活を再現している。
ウェブサイト：<http://hkheritage.museum>



7 李鄭屋漢墓博物館
(Lei Cheng Uk Han Tomb Museum)
所在地：九龍深水埗東京街41号
電話：2386-2863
内容：漢代の古墳を解説した小規模の博物館で、ガラス越しに墳墓の内部が参観できる。
ウェブサイト：<http://hkhistory.museum>



8 東華三院文物館 (Tung Wah Museum)
所在地：九龍窩打老道25号広華医院内
電話：2770-0867
内容：香港の医療、教育、福祉制度の発展を解説。建物は1級歴史建築に指定されている。
ウェブサイト：<http://www.tungwah.org.hk>

9 文物修復弁事處弁公室 (Conservation office)
所在地：政府が管轄する博物館の所有する文物を維持、修復する部門。
ウェブサイト：<http://www.lcsd.gov.hk/CE/Museum/Conservation/>

10 古物古蹟弁事處
(Antiquities and Monuments Office)
内容：古物、古跡の発掘、記録、保存。
ウェブサイト：<http://www.amo.gov.hk/>

11 香港太空館 (Hong Kong Space Museum)
所在地：九龍尖沙咀梳士巴利道10号
電話：2721-0226
内容：世界の宇宙開発を解説。直径23メートルの円形ドームでプラネタリウムも観賞できる。
ウェブサイト：<http://www.lcsd.gov.hk/CE/Museum/Space>

12 香港科学館 (Hong Kong Science Museum)
所在地：九龍尖沙咀東部科学館道2号
電話：2732-3232
内容：電気の作り方などを分かりやすく解説。手に触れて試せる展示も多い。
ウェブサイト：<http://hk.science.museum/>

時間をかけてめぐりた 博物館マップ

香港は「文化沙漠」というイメージがあるが、実際には多くの博物館が存在する。さらにその中にはいくつかの分館を備える博物館もある。参観して香港の歴史や文化、習慣に理解を深め、ショーやイベントも円滑になり、香港ライフがいっそう快適にお薦めの博物館とその展示内容を紹介する。

13 香港歴史博物館 (Hong Kong Museum of History)
所在地：九龍尖沙咀漆咸道南100号
電話：2724-9042
内容：4億年前の香港の自然環境と6000年前以降の香港の発展の歴史が分かる。
ウェブサイト：<http://www.lcsd.gov.hk/hkmh/>



14 香港芸術館
(Hong Kong Museum of Art)
所在地：九龍尖沙咀梳士巴利道10号
電話：2721-0116
展示内容：中国本土と香港の芸術品1万2000点以上を展示。海外から大型特別展覧会を招くことが多い。
ウェブサイト：<http://hk.art.museum>

15 香港大学美術博物館 (University Museum and Art Gallery, The University of Hong Kong)
所在地：香港般咸道90号
電話：2241-5500
内容：歴史的価値の高い美術品などを展示。書籍を販売する購買部と茶芸館が併設されている。
ウェブサイト：<http://www.hku.hk/hkumag>

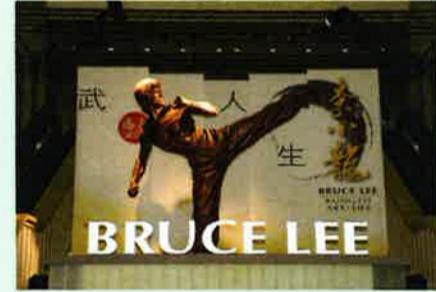
16 香港医学博物館
(Hong Kong Museum of Medical Sciences)
所在地：香港半山区堅巷2号
電話：2549-5123
内容：香港の医療の変遷を図解。手術用具が陳列されるなどリアルな展示もある。
ウェブサイト：<http://www.hkmms.org.hk>

17 茶具博物館
(Flagstaff House Museum of Tea Ware)
所在地：香港中区紅棉路10号香港公園内
電話：2869-0690
展示内容：茶器を中心に展示。併設の茶芸館では中国茶も味わえる。
ウェブサイト：[http://www.lcsd.gov.hk/hkma/](http://www.lcsd.gov.hk/hkma)

18 芸術推進弁事處 (Art Promotion Office)
所在地：香港中区堅尼地道7A香港視覚芸術中心内
電話：2521-3008
内容：展示室で期間限定の展示を随時開催。

実際に全施設をめぐった編集部員のお薦めの3館

「香港文化博物館」は5階建ての館内に広東オペラの芝居小屋の様子や近代芸術を主とした所蔵品の多さに圧倒される。見尽くすなら1日がかりの覚悟で行こう。最寄り駅からは少し遠いが、館内に中国茶が味わえる茶館もあるので香港文化に触れる日帰りリジャーとして訪れた。



所在地：香港新界沙田文林路1号
電話：2180-8188
開館時間：月、水～金曜10:00～18:00、土、日・祝10:00～19:00、火曜休館
入場料：学生・シニア5ドル、一般10ドル、毎週水曜は無料
ウェブサイト：<http://hkheritage.museum>
交通：MTR沙田駅から徒歩約20分。路線バス72A、80M、86、89番の停留所に向かい



所在地：香港筲箕湾東喜道175号
電話：2569-1500
開館時間：3～9月毎日10:00～18:00、10～2月毎日10:00～17:00、木曜休館
入場料：学生・シニア5ドル、一般10ドル、毎週水曜は無料
ウェブサイト：<http://hk.coastaldefence.museum>
交通：MTR筲箕湾から徒歩20～25分。路線バス82X、85番の停留所近く

私営の「香港海事博物館」では海事に関する歴史や文化、海上貿易の発展などを最新のテクノロジーを使って広く紹介。博物館の内部は帆船のデッキを意識したデザインで4層に分かれ、展示品は2000年を超える歴史を持つ陶船の模型や古書の記述を基に再現したという帆船、重さ2トンの灯台の光源など、歴史的にも芸術的にも価値の高いものが多い。館内からのビクトリア湾の眺めも素晴らしい。



所在地：香港中環8号碼頭
電話：3713-2500
開館時間：月～金曜9:30～17:30、土・日曜10:00～19:00、旧正月の元日と2日は休館
入場料：大人30ドル、60歳以上と18歳以下は15ドル
ウェブサイト：<http://www.hkmaritimemuseum.org/>
交通：セントラルの8号フェリーピアに隣接

CARICY AUBE
春のキャンペーン開催中！
～5/29(Fri)まで

キャンペーン期間中、新規にご来店のお客様はすべてのメニューが10%OFF!!(平日のみ)

CARICY AUBE
Office A, 22/F, Way On Commercial Centre, 500 Jaffe Road, Causeway Bay, HK.
TEL:(852)2838 9541 (852)2838 1236
<http://www.caricy.com/>

GEOS 無料カウンセリング好評受付中

英会話 & 算数
北京語 Mandarin
廣東語 Cantonese
ジオス香港 www.geoshk.com
企業講師派遣 英/中日常会話 各種資格試験対策
企業研修コース 英/中ビジネス会話 サバイバル北京語/廣東語
目的別オリジナルコースございます
《責任担任制》
《Native 講師》
《オリジナル教材》

セントラル 中環校 MTR香港駅出C・中環駅出口Bより徒歩約5分
TEL : 2504-0220 E-mail : caricay@geosasia.com

ホンハム 紅磡校 MTR紅磡駅C2出口 目前のショッピングモール8F
TEL : 2362-9991 E-mail : hongkong@geosasia.com

Good Time International Play Schools・Kindergartens
好时光国际幼稚园・幼兒學校
since 1986

創立28年目を迎える国際幼稚園です
緑豊かな環境でお子様の成長を育みます

沙田校 Stain L4 Block C & D, Sha Tin Plaza, Sha Tin, N.T.
Tel:2601 3278 毎週木曜日の午前中に日本人パートも在籍しています(沙田校のみ)
粉嶺校 G/F, Phase 1, Fanling Centre,N.T.
Tel:2677 8109 G/F, 18 Yan Oi Street, San Po Kong, Kowloon
九龍校 Tel:2353 0386

<http://www.goodtime.edu.hk/>

Twitterでも発信中！

華南・香港のニュース(日刊香港ポストEメール版)はもちろん、タイムラインでWEB版の更新情報もチェックできます

アカウント名:@hkpost

PCで、スマホで、タブレットで今すぐフォロー!!

香港ポスト

今まで香港で行われてきたデモはデモ隊によるデモ行進であり、そのほとんどが事前に警察に申請しています。決まったルートに従つて移動しなければいけません。デモ隊が当初のルートに従わない、あるいはデモの人数が多くすぎて歩く道路が狭すぎるというような文句はよく出ていました。しかしセントラル占拠運動のやり方は今までのデモと全然違います。ある場所を占拠し、周囲の交通や商店の営業にものすごく影響を与えます。要するにわざわざ

にこのような占拠運動がよく起きると思います。たとえば、セントラル占拠運動が終わつてからもクリスマスに、青少年や年配の人たちがわざと人混みに集まつて、あつちこつちの店に行つて買い物する姿が見られました。実は全然何も買わない。買い物のフリをするだけ。そのせいで慌てて閉店する店が多かつたです。また道路を渡るふりをして交通を妨害する人もいましました。繰り返し同じ道路を渡り、往復するのです。道路の途中でものを落としたふりをする、靴ひもを結ぶふりをしますから、香港では携帯電話端末などさまざまな商品でも正規代理店を通して輸入品、水貨客とは並行輸入をする人のことです。同じ商品でも正規代理店を通して購入する人が多いのです。さす別のルートで購入すれば、保証はつかないけれど、安く手に入れることができますから、香港では携帯電話端末などさまざまな商品が出てきています。最近は自由旅行で来た大屯門などで香港人がネット上で宣伝し野次馬を集め、罵声を浴びせる事件が起きました。水貨とは並行輸入品、水貨客とは並行輸入をする人のことです。同じ商品でも正規代理店を通して購入する人が多いのです。さす別のルートで購入すれば、保証はつかないけれど、安く手に入れることができますから、香港では携帯電話端末などさまざまな商品が出てきています。

の水貨客を大変嫌う理由はいくつあります。香港人にとっての生活必需品たゞば粉ミルクの値段が買い上げにより高騰したり、品切れになることがあるからです。また水貨客がよく買いたい物をする新界は道路に荷物が氾濫し、交通にも影響が出ました。レストランもいつも満席食事の値段も高くなり、香港人が入れなくなるほど。生活がめちゃくちゃになりました。だから香港人にとって本土からの水貨客は目障りになつてきましたのです。

水賃客への反対デモ

昨年9月28日から79日間にわたってセントラル占拠運動が続きましたが、この事件を通して分かつたことがあります。私は当時、この連載でひとつ予言をしました。それは今後香港では突然どこかを占拠したり、何かを邪魔するような事件が発生するということです。いつになつたら終わるのか？ いつまでも終わらないと思います。少なくとも2046年に「一国二制度」が終了するまで、こうした出来事が継続することは間違いありません。

他人の邪魔になるような行為をしているのです。占拠運動の一一番恐ろしいところは10人でも数十人でもすぐ勝手に始められること。SNS(ソーシャル・ネットワーキング・サービス)が浸透した今の時代はネットでアピールすることも簡単です。

恐らく今後、香港は永久に最近もっと激しい運動になりました。こんな「香港独特的運動」が風に見境なく道路を占拠し、店の営業を妨害したり、わざわざ警察・政府を挑発するなんて、世界中どんな国でも前代未聞のおかしいやり方だと思います。

水貨客への反攻

香港

港獨特の文化 反対デモが今、問題視されている水先人には、深圳経由で本土を持ち帰り、売っています。それが、輸入関税を払わないで香港で大量に商品を買い付け、本土に持ち帰るケースも増えていました。

手でスースケースを開け、中身は書籍と普通の日用品で自分は水貨客じゃないと説明しました。

所に入つても何の心配もない。警察にいじめられることが、殴られることは絶対ないから。だから公然と占拠、妨害をしても平気。裁判になつても問題なし。

これからは大学の卒業式返還記念セレモニーで、もうどうぞ、どんな式典でもモモが起きる可能性があります。突然道路でショッピングモールでいきなり反運動が起きることもあるでしょう。警察が来ても公共交通機関と戦つても大丈夫。つまりこれはすでにわれわれの「日常生活の一部」になってしまって、こので毎日どんな場所でどんな時間にどんな場合にどんな反対運動をしてでも、何もなかつたように無事な態度だと思います。もちろん気心配なし。これこそ「97年」の返還後の典型的な香港の態度だと思います。もちろん

AD LINE

ケリー・ラムが贈る 香港夢 ホンコン・ドリーム



ケリー・ラム(林沙文)

(Kelly Lam) 教師、警察官、商社マン、通訳などを経て、現在は弁護士、リポーター、小説家、俳優と多方面で活躍。上流社交界から裏の世界まで、その人脈は計り知れない。返還前にはフジテレビ系『香港ドラゴンニュース』のレギュラーを務め、著書『香港魂』(扶桑社)はベストセラーになるなど、日本の香港ファンの間でも有名な存在。吉本興業、fandangochina.comの香港専任トップfandomディレクターのキーフィアを務めている。

3月8日に「反水貨客」の香港人グループが水貨客や本土観光客を囲んで罵声を浴びせ、現場で治安を守る警察と衝突しました。結局7人が暴力行為、公務執行妨害で逮捕されました。7人のうち3人は13～26歳の学生で、中学生2人、大学生1人でした。

相手は警察を無視して
も平気です。警察を殴るなど
暴力行為をするか警察の
行動をわざと妨害しない限り
は、逮捕されません。こ
うした人物がなかなか逮捕
されないのも独特の文化で
しょう。セントラル占拠
繁華街での営業・交通妨
害・反水貨客運動(こうしき
事件を見ると、ひとつの方
きな問題がわかります。ま
ず市民、特に野次馬、学生を
ちは誰も香港警察を怖が
りません。逮捕されて拘置所

どんなん」とこもすぐ反対
3月15日に香港特区の梁振英・行政長官が住む礼賓府(公邸)のオープンデータがありました。市民が庭園を長官の仕事場を参観することができる日です。言うまでもなく、この機会に民間団体が普通選挙の実現をテーマしました。幸い、規模は想像より小さく、強制的に現場から追い出されることは數十人だけでした。

ケリーのこれも言いたい

世界で唯一、香港は市民が警察署も裁判も刑務所も怖がらない場所だと思う。何の心配、圧力も感じなければ、どんな反対運動をしても平気。それが香港では当たり前のことになっているのだ。

ドキュメント管理ソリューション
「ノウハウ」、「アイデア」
をマネージメントする

D-QUICK 7

クラウド利用 「安心」「安全」を実現するシステム

ファイルサーバ管理で 分散した情報管理で

変更履歴の情報がなくなる... 欲しい情報を得るために時間を要する...

上書き 見積:123.xls

ファイル名でしか探せない... 開かないと中身が分からな... 関連する必要な情報にたどり着けない...

登録システム ファイルサーバー 算算システム

最新の情報が一画面で簡単に閲覧でき、履歴も見えます
すべての情報を一元管理!
最新情報を全員で共有・管理する事で ミスが激減!

コスト削減 ↓ につながります!

I-SITE. HK LIMITED
TEL 2721-0654 FAX 2388-7885
URL <http://www.i-site.com.hk/>

お気軽にどうぞ！

AD Here

広告掲載のお問合せはお
電話か E メールで

日本語でのお問合せ：坂口
廣東話查詢：Virginia

28339021

Unit 01, 21/F., CCT Telecom Building, No.11 Wo Shing Street, Shatin, N.T.
Tel : 2833-9021 Fax : 2838-0523 E-mail: info@hkpost.com.hk
<http://www.hkpost.com.hk>



企業人が集う夜学での白熱授業

日本に対する理解力を急速に発達させ、日本農水産物、コメ、マンガ、和建築から環境や医療技術に至るまで、日本文化、伝統、技術を中華アジア圏に商売ベースで伝達し始めた日本企業人に対する、中華アジア経済とスマートにビジネスを行つてきました。それが、成績を挙げていくための経営者育成事業を尽くした日本の企業人に始めている香港は、知り尽くした日本の企業人に対する、中華アジア経済とスマートにビジネスを行つてきました。



Chinese Management & Marketing School

CMMMS第12期（2015年4月～9月開講）
東京・大阪に九州・福岡も加えインターネットTV会議システムによる三極同時開催！ 理論編・実践編計20回+特別講義の連続講義

主催：日本香港協会全国連合会
共催：特定非営利活動法人 日本香港協会、関西日本香港協会、九州日本香港協会
場所：香港貿易発展局東京事務所・大阪事務所、九州経済調査会
時間：19:00～21:00

日華・日中相互の文化の相違、商習慣の相違が理解できず、トラブルが多発する現状を踏まえ、その原因解明のため「理論編」において中国思想・哲学、歴史学、社会学、地政学上の最新研究成果から「華人ネットワーク」「儒教」「中国兵法」「国情」のパラダイムを抽出し、「実践編」での実証を試み、中国・アジア圏ビジネスの特質である市場開拓における関係（＝GUANXI）マーケティング、企業経営管理における関係（＝GUANXI）マネジメントの理論を構築し、失敗しない地頭の強いビジネス戦士を育成します。

詳しくはウェブで ⇒ <http://www.jhks.gr.jp/school/index.html>

資料請求：〒102-0083 東京都千代田区麹町3-4 トラステイ麹町ビル6F
香港貿易発展局内 日本香港協会 全国連合会 事務局宛
電話：03-5210-5901
ファックス：03-5210-5860
E-mail：national@jhks.gr.jp

これからのアジア：
そして香港の役割
今年2015年末には
遂にアジア経済共同体（AEC）が発足し、数年のうちに域内関税撤廃やビザ免除による、モノ、ヒト、カネのフローがより自由化され、アジア経済増大の推進機能を果たしていくでしょう。香港もその流れを象徴するかのように、2014年には1兆1百億米ドルという過去最高

属性が増大し、日本人のモノづくり精神や、その品質・技術の確かさ、安心、美しさなどを受け入れる土壤がふくらんでいきます。つまり、高品質サービスを生み出す日本地方経済や中小企業独立系ベンチャーチームの經營者が大いに力を発揮できる海外市場が出現しつつあるということです。

中国は成長鈍化とともに内需拡大と生活向上に政策はシフトし、今後生息向上、品質強化の市場

香港中國間貿易は5000億ドル、アセアン中国間貿易も5000億ドル水域に達しています。この数字がいかに大きいかは、日中間貿易額が同年3100億ドルに留まつたことを考えると理解できます。

香港大学商学院の理論知識を見盤として日本人向けに作られたビジネス教育力リキュラム「チャイニーズ・マネジメント&マーケティング・スクール」（CMMMS）です。

アジア中華圏経営のプロになろう
日本香港協会全国連合会が主宰し、香港大学、香港貿易発展局、日本財界より支援をうけて12年中華圏経営者の経営行動の長きにわたり開催してきました。6ヶ月間の20回講義を通して、アジア

講義は東京、大阪、福岡会場をネットで結び、各会場の受講社会人経営者らとの交流も含めて行われます。

「敵を知り己を知れば百戦危うからず」は誰もが高信用関係性の構築方法、アジアの国家主義の推移から来る環境変化への対応

（このシリーズは2カ月に3回掲載します）

本講義を受講していただけ、アジア経済を席巻する見事な日本人経営者として活躍していただけたこと、それは異文化地形の中で戦う国際ビジネスマンに不可欠な能力です。

だき、アジア経済を席巻する見事な日本人経営者として活躍していただけたこと、それは異文化地形の中で戦う国際ビジネスマンに不可欠な能力です。

（このシリーズは2カ月に3回掲載します）

華人経済研究

～彼れを知らず己れを知らざれば戦う毎に必ず殆うし～

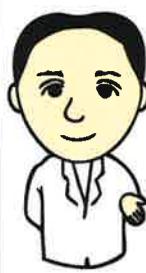
チャイニーズを総合的に「華人」ととらえ、彼らの多様な伝統文化と長い歴史から導き出された経営思想、心理と行動を体系的に分析し、華人圏や中国への進出に伴う総合的なノウハウを学び合う関西日本香港協会のみなさんの学問的基礎となつて「CMMMS」について、今回その創始者の一人である香港貿易発展局（HKTD）日本首席代表の古田茂美さんにお話を伺います。

華人ビジネスを学ぶ ～アジア中華圏の経営のプロになろう～



【古田茂美（ふるた・しげみ）さん】香港貿易発展局日本首席代表。国際基督教大学大学院行政学研究科博士前期課程修了（行政学修士M.P.A.）。香港中文大学大学院崇基書院経済学研究科交換留学。神戸大学大学院経営学研究科博士前期課程修了（経営学修士M.B.A.）。立命館大学大学院国際関係研究科博士後期課程修了（国際関係学博士P.h.D.）。1982年、香港本局に初の日本人スタッフとして入局。大阪事務所長などを経て、2005年より日本首席代表。

香港ポスト		配布ご協力先リスト (抜粋、略称/順不同)	
無負記印であります！		ホテルは基本的に宿泊者の方を対象とされています。ご了承ください。	
九龍サイド eikyo Kindergarten 帝京香港幼稚園 TSushi SUMI すし屋 チムサーチョイ (尖沙咀) Backenholm Butterfly on Prat Chuk Yuen 竹園 CoCo茶番屋 en 古酒家 EMC香港日本人クリニック GOMITORI 五味島 Hakkasan 八海山 H.I.S Hoka Hoka 麻婆 Hotel Nikko IACE Travel Imaia Japanese Restaurant Inanwa Japanese Restaurant Inanwa Udon - Nabe - Teppanyaki Iroha 肉 伊豆波 Japanese Restaurant DORAYA Plus JTB Hong Kong Kamado 火鍋 Kaya Korean Restaurant Lee Fa Yuen Korea House Restaurant Lee Fa Yuen Korea House Restaurant Lotus Tours Miso Japanese Restaurant Nadaman など万日本料理 New Kotobuki 新大寿 NIJI BISTRO Nippon Express 香港日通 Nishijin Japanese Restaurant 茜村 Norray Travel OKA'S 81 Sing Woo Road Shop A, G/F, Mint Garden, 1-3 Cheung Ming St. Shop G101, Gateway Arcade, Harbour City 21 Prat Avenue B/F, HK Pacific Centre, 28 Hankow Rd. Unit A, BF, The Toy House shop 302, Silvercord, 3/F, 30 Canton Road 1F, Golden Dragon Centre, TST E 8/F, Yu Hwa International Building, Peking Rd LG5, Energy Plaza, TST E Shop 1-4, G/F, Po Wan Building 102, 1/F, The Cameron, No.33 Cameron Road Shop 21-51, GF, Houston Centre, TST E 72 Mody Road, TST E Unit 110, 1/F Mirror Tower, TST E The Peninsula Hong Kong Shop 2002, Level 2, Elements, 1 Austin Road West Shop 115, 1/F, Regal Kowloon Hotel, 71 Mody Rd. 6/F H6, Hau Fook Street Suite 710-716, 7F, Wharf T & T Centre 802, 8F, 1 Peking Road Shop G07, G/F, Ocean Terminal, Harbour City, 17 Canton Road UG43-48A, Empire Centre, 68 Mody Road, TST E 8F, BCC Building, 25-31 Carnarvon Road 6F, Sun Life Tower, The Gateway G301,G/F, The Gateway, Harbour City Kowloon Shangri-La, TST E 1F, Good Results Building 3208, G/F, The Gateway, Harbour City Room 1101, Chinachem Golden Plaza, TST E Shop 602, 6F, The Marco Polo Hotel 15F, Grand 100 Nathan Road, The One LG1 (AEON 内)		黄角 Gyu-Kaku 美味莊角店 香港中文大學專業進修學院 黄角教學中心 西九龍地区 MEGU modern Japanese cuisine TASTE Supermarket 大戶屋 荘園店 大戶屋 荘園角店 九龍湾・觀塘・九龍塘 City University of HK 香港城市大学 Menya Musashi 丼屋武蔵 Millennium Chiropractic centre NPO Japan SME Supporting Centre Ltd. TASTE Supermarket 白木屋 MegaBox 店 沙田・大圍・東涌・青衣 Beppu 別府駅前料理 Chiropractic Centre Hong Kong University 香港中文大学 Parkview Restaurant TASTE Supermarket TASTE Supermarket 鮎多ラーメン 長崎屋 (香港) 漢方薬膳 ランタオ島 Fusion Super Market IPPU 一屋 香港國際空港 香港國際空港 Red Carpet Club Star Alliance Group Lounge	
佐敦 Madera Residences (service apt) Toa Language & Culture School 日語日本語学校 紅磡 epis education center Tokyodo 東京堂 Gees ジオス Gyu-Kaku Japan IT Solution		黄浦 G20B, 黃浦新天地 旺角 Gyu-Kaku 美味莊角店 香港中文大學專業進修學院 旺角教學中心 西九龍地区 MEGU modern Japanese cuisine TASTE Supermarket 大戶屋 荘園店 大戶屋 荘園角店 九龍灣・觀塘・九龍塘 City University of HK 香港城市大学 Menya Musashi 丼屋武蔵 Millennium Chiropractic centre NPO Japan SME Supporting Centre Ltd. TASTE Supermarket 白木屋 MegaBox 店 沙田・大圍・東涌・青衣 Beppu 別府駅前料理 Chiropractic Centre Hong Kong University 香港中文大学 Parkview Restaurant TASTE Supermarket TASTE Supermarket 鮎多ラーメン 長崎屋 (香港) 漢方薬膳 ランタオ島 Fusion Super Market IPPU 一屋 香港國際空港 香港國際空港 Red Carpet Club Star Alliance Group Lounge	
佐敦 Madera Residences (service apt) Toa Language & Culture School 日語日本語学校 紅磡 epis education center Tokyodo 東京堂 Gees ジオス Gyu-Kaku Japan IT Solution		黄浦 G20B, 黃浦新天地 旺角 Gyu-Kaku 美味莊角店 香港中文大學專業進修學院 旺角教學中心 西九龍地区 MEGU modern Japanese cuisine TASTE Supermarket 大戶屋 荘園店 大戶屋 荘園角店 九龍灣・觀塘・九龍塘 City University of HK 香港城市大学 Menya Musashi 丼屋武蔵 Millennium Chiropractic centre NPO Japan SME Supporting Centre Ltd. TASTE Supermarket 白木屋 MegaBox 店 沙田・大围・東涌・青衣 Beppu 别府駅前料理 Chiropractic Centre Hong Kong University 香港中文大学 Parkview Restaurant TASTE Supermarket TASTE Supermarket 鮎多ラーメン 長崎屋 (香港) 漢方薬膳 ランタオ島 Fusion Super Market IPPU 一屋 香港國際空港 香港國際空港 Red Carpet Club Star Alliance Group Lounge	



浅井先生の

鍼灸 Q&A

⑤鼻水・鼻づまり

Q：こんにちは。この2ヶ月、鼻づまりで困っています。最初、風邪をひき、その後治っていたはずなのに鼻づまりと鼻水だけ残り、気になったので、西洋医（耳鼻科）にかかったら「アレルギーです」と告げられました。1週間分の薬がかかるとまた始まるのでもう一週間薬を飲むとまた始まる、そして2週間分の薬……。というようにするうち、とうとう2ヶ月経ってしまったのです。ネットで「慢性鼻炎・アレルギー性鼻炎には鍼灸治療が効果あり」と書いてあったので参りました。

A：なるほど。今、鼻水はどの時間帯に多く、どんな感じの色ですか？どの痛み、頭痛などほかに症状はありませんか？

Q：透明な鼻水が朝に多いです。あと会社に着くとまた始まり、オフィスを出ると少なくなるので、一回業者にクーラーを全部清掃させたのですが、やはり同じように出るんです。のどや頭は特に気になります。

A：そうですか。ひょっとすると「冷氣」と「乾燥」が鼻を刺激しているかもしれませんね。オフィスで「空気清浄機」や「加湿器」を使ってみると良いかもしれません。

Q：それらも設置してあるんですが……。

A：では体質や今の状態をみてみますので両手首を出してください。脈をみてみますので……。んー、「気」がやや足らなくなっているのでしょうか。舌をべーと出してください。舌苔に「白苔」がやや多いです。舌質自体も少し「ボテッ」としてあまり「血色」が良くありません。これは新陳代謝が悪くなり、少し免疫力が落ちているからです。体質改善をはかり、体力をつけていく治療をしていきましょう。これが同時に「肺」「気管」「鼻」を治すことになります。首、肩甲骨、鼻周囲にも鍼をしますが、「細い針」を使いますのでご心配なく。では頸骨の周囲と背中をゆるめて、こちらのベッドにうつぶせになってください。先に消毒して鍼をしていきます。いかがですか、きつく感じますか？

Q：少し首のあたりが重く感じる程度で、大丈夫です。

A：10分程しましたら針を取り、頸背すじをほぐして上向きになってから鍼をしていきます。(10分後)では今度は上向きになってください。お腹に数カ所と鼻の附近、あと脛と手にも1本づつ鍼をします。アルコールが目にしみないよう少しだけ目をつぶってください。おなかと脛の鍼は消化器系統を強め、鼻の周囲は直接鼻腔の活性化を行わせるためにしています。これらによって免疫力も向上し、鼻水も鼻づまりも改善し始めます。では鼻から息を吸い、口から息を吐く方式で舌の先を上あごか上の前歯の裏に軽くあてておいて行ってください。息を吸う時におなかをふくらませるようにすると容易に行えます。

(この連載は2ヶ月に1回掲載)

浅井先生：1987年から中国に留学。日本で鍼灸師の資格を取得後、診療所の理学療法科や鍼灸院、接骨院勤務を経て、1999年より香港で「誠恩堂鍼灸院」を開業。2003年に特区政府が定めた全科漢方医（漢方・鍼灸）の第1回資格試験に合格した。



カンフーから82mの格闘技に

先月に開催された「第10回大阪アジアン映画祭」にて、『難波（セーラ）』や『香港仔（アバディーン）』など新作・話題作に混じって、『全力扣殺（全力スマッシュ）』が上映された。香港公開（5月予定）に先駆けたワールドプレミアという異例の形式だったが、本作は4年前の香港電影金像獎で最優秀作品賞など4部門を受賞して大きな話題を呼んだ『打擂台（燃えよ！じじいドラゴン 龍虎激闘）』の郭子健（デレク・クオック）監督の最新作である。

新界にある古びたカンフー道場で、現在は茶餐厅を経営する元武術家のジジイたちが一念発起し、武術大会を目指すという『打擂台』。そんなコミカルで哀愁漂うジジイたちを梁小龍（ブルース・リヤン）や陳觀泰（チェン・カンタイ）といった往年のスターが演じるほか、『精武門（ドラゴン怒りの鉄拳）』ばかりのオープニングなど、カンフー映画にオマージュを捧げた『じじいドラゴン』。その熱量は大のカンフー映画ファンであり、『少林足球（少林サッカー）』など「負け犬たちへの応援歌」を描くことを得意とする周星馳（チャウ・シンチー）をも熱狂させた。これを機に、デレク監督は熱狂的なファンでもあったシンチーの『西遊・降魔篇（西遊記～はじまりのはじまり～）』の共同監督に抜ききれ、2人のあいだには師弟関係が生まれたのだが、製作過程において両者のあいだに亀裂が生じてしまったのである（その後、両者はその件について、多くを語っていない）。

昨年末には、火災による香港全土のパニックを描いた大作『救火英雄（ファイアーレスキュー）』を発表したデレク監督が新作『全力扣殺』でテーマにしたのは、わずか82mのコートを舞台にしたバドミントンである。しかも、舞台は新界にある古びたスクールであり、主人

燃える！バドミントン映画

公は10年前に身勝手な言動で選手生命を絶たれた何超儀（ジョシー・ホー）演じる女子バドミントン選手。そして、鄭伊健（イーケン・チェン）、梁漢文（エドモンド・リヨン）、劉浩龍（ウィルフレッド・ラウ）らが演じる耳や目、手などに障害を持つ過去に犯罪を起こした男たち。彼らが再起をかけて大会に挑む姿は、まさに「バドミントン版『じじいドラゴン』」といってもいいだろう。

全編にみなぎる周星馳愛

一足先に本作を観たところ、現在は改心しながらも、ふたたび犯罪に巻き込まれてしまう男たちが直面する現実社会の厳しさは、デレク監督が映画監督を目指すきっかけとなった『英雄本色（男たちの挽歌）』の主人公の姿にも重なり、往年の歌手・甄妮（ジェニー・ツェン）の歌う「奮闘」が効果的に使われるシーンなど胸が熱くなった。だが、とにかく驚いたのは、デレク監督のいまだ消えることない周星馳作品群に対するリスペクトである。笑って泣けるスポットドラマという点では、やはり「バドミントン版『少林サッカー』」という印象が強く、『少林サッカー』で吳孟達（ン・マンタ）が演じた役柄にあたるコーチ役を、80年代から活躍する名作曲家であり、タレント



としても知られる林敏骢（アンドリュー・ラム）が演じているのも大興味深い。さらには、素人風のおばちゃんを起用したギャグや笑いを誘う絶妙な間、不屈の闘志を表現した過去作の名セリフなど、とにかく全編に渡って「周星馳愛」にあふれているといえる。

先の『西遊記』をはじめ、近年は中国市場を意識してか、純粋な香港映画の道から外れてしまった感のあるシンチー。その一方で、デビュー作の『野・良犬』以来、どんなジャンルの作品であれ、一貫して厳しい現実社会に対して、懸命に立ち向かう香港市民の姿を描いているデレク。ふたたび両者がコラボする可能性は低いと思われるが、たとえ亀裂が生じようが、本作『全力扣殺』を観るかぎり、デレク監督がシンチー直属の後継者として、今後も観客を爆笑、熱狂させる香港映画を撮り続けていく可能性は非常に高いといえるだろう。

筆者：くれい響（くれい・ひびき）

映画評論家／ライター。1971年、東京生まれのジャッキー・チェン世代。幼少時代から映画館に通い、大学時代にクイズ番組「カルトQ」（B級映画の回）で優勝。卒業後はテレビバラエティー番組を制作し、映画雑誌『映画秘宝』の編集部員となる。フリーランスとして活動する現在は、各雑誌や劇場パンフレットなどに、映画評やインタビューを寄稿。香港映画好きが高じ、現在も暇さえあれば香港に飛び、取材や情報収集の日々。1年間の来港回数は平均6回ほど。

香港ポスト 楽々記念しています

配布ご協力先リスト

ホテルは基本的に宿泊の方を対象としています。ご了承ください。

香港サイド

セントラル（中環）・上環

Able Real Estate
Aqua Skin Therapy
Asia Medical Specialists
Children 818
EMC香港日本人クリニック
Geos ジオス
Global Support Ltd
Hong Kong Institute of Languages Central
JP Dell
Kiku Japanese Restaurant
Lee Fa Yuen Korean Restaurant
Mama Gohan

Mandarin Oriental Hotel
Metro Medical Centre
Miss Paris
Palm Island Resort
Rei Sushi 寿司
Sagratino
The Bauhinia (service apt)
The Landmark Mandarin Oriental
Vol Vol Rakkau hair salon
在香港日本總領事館
香港日本文化協會日本駐港處
香港大學
アドベンティス病院
島根半
ブレス ランゲージセンター
テンプスタッフ
アドミラルティー（金融）
Dan Ryan's Chicago Grill
Great Supermarket Food Hall
四季 日本料理

Pacific Place

Room 1601 Dina House
Level 6, On Lan Centre
8F AON China Building
Unit 318 Central Building
Room 901, Hing Wai Building, 36 Queen's Road 4/F, Unicor Trade Center, 127-131 Des Voeux Rd.
Room 807, 8F Tower One Lippo Centre
6/F, Wellington Plaza, 56-58 Wellington Street, G/F, 18 Jervois St., Central Landmark , Central
2F, The Pemberton, Sheung Wan G/F & M/F, Yue Thai Commercial Building, 128 Connaught Road Central, Sheung Wan 5 Connaught Road Unit 1311, 13F Central Building 20F, 1 Duddell St., Central 9F New World Tower 1 Shop 1103, Level 1, IFC Mall 5F The Loop G/F, 119-120 Connaught Road Central NO15 Queen's Road 10/F, The Loop, 33 Wellington Street 46F One Exchange Square Room 706, KK Leung Building 40 Stubbs Road Shop 208-210, Two Exchange Square 5/F, On Lan Center, 11-15 On Lan Street, Central 11/F, Kalley Tower, 16 Stanley Street

ワンチャイ（湾仔）

Adecco Personnel
Arzen Travel
Faroo Recruitment
Grand Hyatt Hong Kong
Inanira Udon・Nabe・Teppanyaki
Jetro 日本貿易振興機構
Kuraudo 銀座 通人
TASTE Supermarket
T & Morris
Tensho 天壽 日本料理
Yusen Travel
神戸丸
誠恩堂針灸院
Ajiotomi 咸味
Asahi book shop 旭屋書店
b.a.r.
Butagumi Tonkatsu 鮑組
City Super シティスーパー
Carly Hair
Causeway Corner
CoCo茶番屋
Curry Bee カレービー
Curry Bee カレービー
El Cid 西班牙餐廳
Grace Beauty Japan
Hakutsuan 八喜山
Health Feed for Life 足養體
Hong Kong Judo Kan 香港柔道館
Hot Hoka 濃燒
Iroha 魔術伊呂波
JCB International
Jin Luo Bao Korean Restaurant
Kaya Korean Restaurant
Kodomo Club こどもクラブ

コーズウェイベイ（銅鑼湾）

7F Circle Tower
11F SOGO Department Store
27F, Bartock Centre
7F The Goldmark
Basement, Times Square
8/F Shun Hei Causeway Bay Centre
3F 18 Percival Street
shop 402, Windsor House, 311 Gloucester Road SOGO 2F
Flat K, 9F Central Mansion
GF, Cleveland Mansion, 9-11 Cleveland St.
26/F, The World Trade Centre 280 Gloucester Road 6F Kyoto Plaza
8F Richmond Plaza
Room 1202, East Point Centre
9/F, Kyoto Plaza
2F Jardine Centre
6F Chung Fung Commercial Building
R1-3, 6F, Island Beverley Commercial Centre
9/F, Midtown Soundwill Plaza II, 1 Tang Lung Street Room 1217 & 1219, 12F Leighton Centre

太古・西湾河・鰐魚涌・北角

Giltone 梓橋堂
Harbour Grand Hong Kong
Harubang Shop 韓國料理ハーベン
Japan National Tourist Organization
Jusco Kornhill ジャスコ
Naha 那覇 沖縄料理
NIPS 書店
Olisa International オイスカ幼稚園
Sanpou 三宝不動産
Sho Bu Tel 蓬萊亭
ParknShop
伊麗 濃燒
大戶屋
ハッピーバレー

12F Circle Tower

15F Diamond Plaza
Island Shangri-La
2F One Hyisan Avenue
13 Lan Fong Road, 2F
6F Jardine Centre
17F Lee Theatre Plaza
Room 3201, 32F Soundwill Plaza
8F Kyoto Plaza
9F Henry House
P412, World Trade Centre
3F Richmond Plaza
18F No.68 Yee Wo Street
Unit 1606 16F Causeway Bay Plaza I
7F, Sankel Tower
Room 3605, World Trade Centre
2F, Bartolk Centre 3, Yiu Wa street
8/F, Cubus, 1 Hoi Ping Road
5F/Soundwill Plaza II Midtown, 1-29 Tang Lung Street
G/F, GB27-28, Lei King Wan
23 Oll Street, North Point
G402-3, GF, Yen Kung Mansion
3704-05, Dorset House, Takkoo Place
Shop L-202, Jusco Kornhill Plaza South
G1015 Yiu Sing Mansion State
Basement, APITA
26-48 Peacock Road
Room 1003, 10/F, Marina House, 68 Hing Man Street, GF, 26 Finnie Street
Lower G/F, 25/F, 1 On St, Lei King Wan
GF, G01 Tai Chong Hon Commercial Centre
L-013, G/F, Kornhill Plaza(South) 2 Kornhill Road
GF, 18 King Kwong Street
GF, G02 Wong Nai Chung Rd.
GF, 63 Sing Woo Road

NEW

NEW

5月に香港で公開予定という『全力扣殺』(写真提供・852電影有限公司)

**チャイルド44**

Child 44/叛国追凶

'14米
4/16公開

【監】ダニエル・エスピノーサ[出]トム・ファーディ、ノアミ・ラバスほか★スターリング体制下のソ連で国家保安省の捜査官レオはスパイ容疑者の拘束に成功する。しかしレオを陥れようとする副官の計略にはまり田舎の警察署へと追放される。そこでは少年少女の連続惨殺事件が起きていた。ソ連に実在した大量殺人事件をモデルにした作品。

銃鋒車

Two Thumbs Up

'15港
4/2公開

【監】劉浩良(ラウ・ホーリヨン)[出]吳鎮宇(ン・ジャニュー)、任達華(サイモン・ヤム)ほか★発は16年の服役を終えて城の外に出る。彼は所出後1時間も経たないうちに昔の仲間を集めて長年考へてきた計画を実行に移す。それはバトカーに改造したミニバスを使って密輸車を平和的に強奪するというものだった。警官に扮した彼らの計画は成功するのか。

ワイルド・テールズ

Wild Tales/無定向喪心病狂

'14アルゼンチン
4/16公開

【監】ダミアン・ジフロン[出演]リカルド・ダリン、リタ・コルテセほか★アルゼンチンで1700万米ドルの興行成績を記録する大ヒット、第八十七回アカデミー賞では最優秀外国語映画を受賞した話題作。結婚式当日に新郎の浮気を知った美女、出勤した途端に父親のかたきに出くわしたウエイトレス、など6本の短編からなるブラックコメディー。

ザ・リライト

The Rewrite/愛情二次創作

'14米
4/9公開

【監】マーク・ローレンス[出]ヒュー・グラント、マリサ・トメイほか★かつてはオスカー賞を受賞したことのある映画脚本家キースはスランプに陥る。生活のために西海岸にある大学で脚本の書き方を教えることになりハリウッドから旅立つ。大学で教鞭を執り始めた彼は、そこで彼の授業を取っているシングルマザーに恋をしてしまう。

神なるオオカミ

Wolf Totem/狼圖騰

'15仏、中
4/2公開

【監】ジャン・ジャック・アノー[出]馮紹峰(ウィリアム・フォン)、(ドゥ・シャオ)ほか★文化大革命時代の中国。北京から内モンゴルにきた2人の青年は、草原の伝統や暮らしに精通した老人の弟子となり放牧をして暮らしていた。ある日、彼らはオオカミの群れに囲まれて恐怖を感じるが、次第にモンゴル族とオオカミの神秘的な関係に魅了されていく。

ワイルド・スピードSKY MISSION

Fast & Furious 7/狂野時速7

'15仏、中
4/2公開

【監】ジェームズ・ワン[出]ヴィン・ディーゼル、ボル・ウォーカーほか★人気のシリーズ第7作。ブライアンとドミニクは過去の罪を免除すること引き換えに警察に協力し、欧洲で横行する傭兵軍団に立ち向かう。軍団のリーダーを倒した2人は米国に戻り家族と平和に暮らしあげるが、リーダーの実弟が報復に現れる。

暴虐語

Insanity

'15港
4/2公開

【監】李光耀(リー・クワンユー)[出]劉青雲(ラウ・チンワン)、黄曉明(ホワン・シャオミン)ほか★精神分裂病の范は妻子を殺害し自殺を図るが、未遂に終わる。警察に捉えられ病院で治療を受けることになる。主治医である周は自分の結婚も犠牲にして患者のために働き、彼を回復させ退院にこぎつける。しかし社会に戻った范は再び自堕落な生活へと向かっていく。

衝鋒車

Two Thumbs Up

'15港
4/2公開

【監】劉浩良(ラウ・ホーリヨン)[出]吳鎮宇(ン・ジャニュー)、任達華(サイモン・ヤム)ほか★発は16年の服役を終えて城の外に出る。彼は所出後1時間も経たないうちに昔の仲間を集めて長年考へてきた計画を実行に移す。それはバトカーに改造したミニバスを使って密輸車を平和的に強奪するというものだった。警官に扮した彼らの計画は成功するのか。

マップ・トゥー・ザ・スターズ

Map to the Stars/隨落星図

'14ロシア
4/9公開

【監】デビッド・クローネンバーグ[出]ジュリアン・ムーア、ロバート・パティンソンほか★人気俳優の息子を持つカリスマ・セラピストのワイズには、実は問題を抱える娘がいた。スターだった母親へのコンプレックスからワイズのカウンセリングを受けていた落ち目の女優ハバナはある日、その娘を秘書として雇うことになり…。

ホーム

Home/無敵安楽窝

'15米
4/2公開

【監】ティム・ジョンソン[声の出演]スティーブ・マーティン、ジェニファー・ロペスほか★新たな故郷となる惑星を探し求めるエイリアンのブープ族が地球上にやってくる。彼らに地球に乗っ取られた人類は強制的に追放されてしまう。ある日、賢い人間の少女チップは追放されたブープ族の科学者オーと出会う。次第に2人の間には友情が芽生えるのだった。

失孤

Lost and Love

'15中
3/26公開

【監】彭三源(ポン・サンユエン)[出]劉德華(アンディー・ラウ)、湯唯(タン・ウェイ)ほか★安徽省に住む貧しい農民の雷には愛最の息子がいた。しかし1999年9月のある日、2歳だった息子が行方不明になる。雷は息子の行方を探す途中、4歳の時に誘拐されて今は自動車修理工場で働いているといふ曾師と出会い2人は一緒に互いの家族を探す。

音楽**■香港フィル「ヘンデルズ・ファイヤーワークス」**Hong Kong Philharmonic 「Handel's Fireworks」
[時]4月10日(土)、11日(日) 20:00~

[所]香港大会堂(香港シティーホール) /コンサートホール

[料]\$180~\$380。※各種割引あり、6歳未満入場不可(※UB販売)

チエンバロ奏者で指揮者のハリー・ピケットと韓国人ソプラノ、ホン・ヘランを招き、香港フィルがコンサートを行う。曲目は『コンチェルト・グロッソ』、ヘンデル『王宮の花火の音楽』ほか。



(写真提供・Hong Kong Phil)

■香港シンフォニエッタ「フローリアン・ウーリヒ・プレイス・シーマン」Hong Kong Sinfonietta 「Florian Uhlig Plays Schumann」
[時]4月25日(土) 20:00~

[所]香港大会堂(香港シティーホール) /コンサートホール

[料]\$140~\$320。※各種割引あり、6歳未満入場不可(※UB販売)

ドイツ出身の期待の若手ピアニスト、フローリアン・ウーリヒが香港シンフォニエッタと共にコンサートを行う。曲目はシーマン『ピアノ協奏曲イ短調作品54』、ベートーベン『レオノーレ序曲第3番』ほか。

■香港フィル「ザ・フライング・フレンチマン」Hong Kong Philharmonic 「The Flying Frenchman」
[時]5月1日(金)、2日(土) 20:00~

[所]香港文化中心(香港カルチュラル・センター) /コンサートホール

[料]\$140~\$360。※各種割引あり、6歳未満入場不可(※UB販売)

現役のクラリネット奏者としては世界的に最も有名なひとりに数えられている仏国出身のポール・メイエが香港シンフォニエッタと共にコンサートを行う。曲目はドビュッシー『第1狂詩曲』、ニールセン『クラリネット協奏曲』ほか。

【料】\$120~\$320。※各種割引あり、6歳未満入場不可(※UB販売)

オーストリアの指揮者、ヨハネス・ビルトナーが香港フィルと共にコンサートを行う。曲目はいずれもフランス人作曲家でベルリオーズ『イタリアのハロルド』、ラベル『スペイン狂詩曲』ほか。

■「ディオンヌ・ワーウィック・ライブ・イン・ホンコン・2015」

DIONNE WARWICK Live In Hong Kong 2015

[時]5月15日(金) 20:30~

[所]香港会議展覧中心(香港・コンベンション・アンド・エキシビション・センター) /ホール5BC

[料]\$480~\$980。※3歳未満入場不可(※TK販売中)

[問]3563-8900

半世紀以上にわたって米国エンターテインメント界のトップに立つ超大物、ディオンヌ・ワーウィックが香港でコンサートを開催する。計5度のグラミー賞に輝く彼女がおくる最高峰のステージを味わうことができる。公演時間1時間30分

■香港フィル「モーツアルト・アンド・ショスタコービチ」

Hong Kong Philharmonic 「Mozart & Shostakovich」

[時]5月15日(金)、16日(土) 20:00~

[所]香港文化中心(香港カルチュラル・センター) /コンサートホール

[料]\$160~\$360。※各種割引あり、6歳未満入場不可(※UB販売)

米国の指揮者、ケース・スカリオートとフランス人ピアニスト、ジャン=エフラン・バヅゼを招き、香港フィルがコンサートを行う。曲目はモーツアルト『ピアノ協奏曲第18番』、ショスタコービチ『交響曲第11番「1905年」』。

■香港シンフォニエッタ「ポール・メイエ・ブルビッシュ・ドビュッシー・アンド・ニールセン」

Hong Kong Sinfonietta 「Paul Meyer Plays Debussy & Nielsen」

[時]5月23日(土) 20:00~

[所]香港大会堂(香港シティーホール) /コンサートホール

[料]\$140~\$360。※各種割引あり、6歳未満入場不可(※UB販売)

[問]2836-3336

香香港オペラがフランス・レハール作曲の全三幕のオペレッタ『ザ・ランド・オブ・スマイル』の公演を行う。独語での上演、中国語と英語の字幕あり。

演劇/舞踊**■「ガラ・オブ・ロシアン・ダンス」**

「A Gala of Russian Dance」

[時]4月11日(土)、12日(日) 20:00~

[所]沙田大会堂(沙田タウン・ホール) /オーディトリウム

[料]\$140~\$240。※各種割引あり、6歳未満入場不可(※UB販売中)

[問]2268-7323

50年以上の歴史のあるロシアのダンスカンパニー「シベリア」が香港で公演を行う。コサックダンスなどのダンスのほかにロシアの文化的伝統や歴史も紹介される。

■「ジキル・アンド・ハイド」

Jekyll & Hyde

[時]5月1日(金)~3日(日)、7(木)~10日(日) 開演時間は日によって異なる。

[所]香港演芸学院(香港アカデミー・フォーパフォーミングアーツ) /ジョッキークラブアンフィシアター

[料]\$260~\$420。※各種割引あり。14歳以上の観賞を推奨(※TK販売中)

[問]8016-8338

英国人作家ロバート・ルイス・スティーブンソンの小説『ジキル博士とハイド氏』が英国と香港の役者によって上演される。英語での上演。公演時間2時間10分(途中休憩あり)

■香港オペラ「ザ・ランド・オブ・スマイル」

Opera Hong Kong 「The Land of Smiles」

[時]5月7日(木)~9日(土) 19:45~

[所]香港文化中心(香港カルチュラル・センター) /グランドシアター

[料]\$100~\$680。※各種割引あり、6歳未満入場不可(※UB販売中)

[問]2234-0303

香港オペラがフランス・レハール作曲の全三幕のオペレッタ『ザ・ランド・オブ・スマイル』の公演を行う。独語での上演、中国語と英語の字幕あり。

美術**■香港製造—我城、我故事**

Made in Hong Kong—Our City. Our Stories

[時]~9月5日(土)

月~金 9:30~17:30

土・日曜 10:00~19:00

[所]香港海事博物館(香港中環8号碼頭)

【料】この展示は無料だが、博物館への入館には別途\$10~15が必要となる。

[問]3713-2500

風景、貿易、人の3つのギャラリーで香港の150年を超える歴史を映像と展示品で紹介している。

スポーツ/イベント**■オムニマックス・ショー「パンダ・ザ・ジャニードーム」**

Classified Express

求人

▼**フルタイム、パートタイムスタッフを募集** 日系金融関連会社香港事務所より、勤務時間は朝9時～午後5時まで事務、和英翻訳などサポート業務香港在住日本人の方、日本語堪能な方をお問い合わせ下さい：gaiahk@gaiatech.com

▼**銅鑼湾の日系電話会社でパート、正社員ともに募集中です。**主な業務内容は一般事務、電話応対です。語学は日本語のみ必須となります。ご興味ある方はご連絡下さい。
メール info@nittel.net
電話 3427-9660

▼**和光不動産-香港では営業スタッフを募集しています！**香港人で日本語のできる人やる気のある方大歓迎です。日本人なら英語が広東語のできる方。詳細は面談にて。お仕事に能動的に取り組む方のご応募、お待ちしております！(852)2569-8183 / navi.wakoproperty.com.hk 世良田・中島までお電話下さい！

▼**韓国語通訳 兼 営業アシスタント募集**
日系電子部品メーカー（香港友池有限公司）では、日本語・韓国語の通訳・翻訳兼営業アシスタント（韓国企業の窓口担当）を募集しています。日本語・韓国語ネイティブレベル、さらに英語ができれば尚可。応募希望の方は、履歴書・職務経歴書をメールで担当：川島 kawashima@cdw-holding.com.hk までお送り下さい。書類選考に合格した方にのみ、面接のご連絡を差し上げます。質問等ありましたら、お気軽にお問い合わせ下さい。

KUMON

教室アシスタント募集！

週2～3日お仕事可能な方募集。仕事内容は子どもの学習サポートです。勤務地はモンコクです。
詳しくは直接お問い合わせを。電話：35902101（竹本）
興味のある方は履歴書をeducational_jp@kumon.edu.hkまでお送りください。

AsiaPac Net Media Limited, founded in 1996, is an experienced and professional digital marketing service provider. We offer a comprehensive range of result oriented digital marketing & e-commerce solutions, covering Search Engine Marketing (SEM), Mobile marketing, Social Media Marketing, Search Engine Optimization (SEO), Email Marketing and Mobile Marketing etc., to Hong Kong, China, Macau and overseas marketers.

Business Development Executive (Digital Marketing - Japanese)

Job Duties:

- To identify and develop new business opportunities
- Organize and participate in sales visits with potential and existing partners/ad agencies/key clients
- To sell and market a full range of digital marketing solutions to business partners/ad agencies
- Work closely and develop good relationship with key business partners
- To develop comprehensive media plan to meet partners/clients' business needs
- Conduct market research
- Any other administrative duties as assigned by immediate supervisor

Requirements:

- University graduate/Diploma holder in any discipline
- Degree/Diploma holder in Business Administration, E-Commerce or related disciplines would be an advantage
- 2-3 years work experience in sales & marketing/business development, preferably from advertising media field.
- Have a passion for sales and the ability to work towards targets
- Be able to establish instant rapport with partners/ad agencies/key clients
- Good command of written and spoken English and Japanese or Native Japanese speaker
- Understanding of Japan market and culture
- Out-going, good interpersonal skills, result oriented, self-motivated

We Offer:

- 5 days' work, Competitive remuneration package, Performance Bonus, Long-term career prospects, Medical Coverage, Transportation allowance

Interested parties please send your full resume with expected salary to info@asiapac.com.hk. For more information about us, please visit our website at www.asiapac.com.hk.

ご案内

▼尖沙咀・中環の「香港ファミリークリニック」では、パートの通訳さんを募集中です。週に1時間から勤務可能です。
連絡: japan@familyclinic.asia

▼**パソコンからのお知らせ**
●おなじみ杉山静子先生来港決定。第72回日本語教師養成講座6月8日開講！実習を含む実践的なカリキュラムの一週間集中コースです。詳細は小島まで。
お問合せ：電話2577-8002

▼**「2015年開運風水講座」**
4/18(土)に開講！[定員制] 生徒数2万名超えた著名な呂浩声風水師が日本人向け講座を開催。一回の講座で手軽に取り入れられる運気UPのコツを伝授します。詳細と申し込みは www.singradio.net

▼**中医学に基づいた経絡マッサージ**を日本人セラピストが施術致します。体内のエネルギー循環を円滑にすることで辛い症状の緩和だけでなくストレス解消・疲労回復・不眠にも効果があります。定期的な心身のメンテナンスにもどうぞ。痛みのない心地よい施術です。
ナチュラルヒーリング・つばきハウス
Room 205, 2/F, Yu To Sang Bldg, 37 Queen's Rd Central (中環駅数分)
電話：9163 8032(吉住)
*完全予約制
www.tsukushi-co.com

教えてます

▼**空手道柳心会**
新しい道場がオープンしました。ディスカバリーベイ道場 南区鴨利洲道場 西環道場 詳しくは www.gojuryu.org.hk 2891-2177 にお問い合わせください。

▼尖沙咀（ハーバーシティの向かい）のスタジオIN MOTIONで、ピラティスを始めませんか？グループクラス：マット、リフォーマー（機械を使います）、産前クラス、ママクラス（お子様連れOK）、プライベートレッスン：産後間もない、ひどい腰痛などで普通クラスに参加できない、または早い効果を求める方におすすめ初心者、男性の方も歓迎です。

スケジュールなど詳しくは www.in-motion.hk をご覧ください。日本語でのお問い合わせは nagamiyayoshi@yahoo.co.jp または noritojo@yahoo.co.jp まで。

貸します

▼**将軍澳駅徒歩1分。**低層の2LDK、620ft。内装済、家電完備、クラブハウス有。家賃HK\$15,500（管理費・税込）仲介料無し。詳細はTEL: 6132-6923 石（セキ）まで

▼**油麻地駅徒歩2分。**中層の2LDK、477ft。内装済、家電完備、クラブハウス有。家賃HK\$11,500（管理費・税込）仲介料無し。詳細はTEL: 6132-6923 石（セキ）まで

▼**読者の広場**
応募多数につき掲載できない場合がありますので、あらかじめご了承ください。

▼**空手道柳心会**
新しい道場がオープンしました。ディスカバリーベイ道場 南区鴨利洲道場 西環道場 詳しくは www.gojuryu.org.hk 2891-2177 にお問い合わせください。

お店あります

店の内装・什器備品 居抜きでお売りいたします。
価格、条件等はご相談に応じます。
ご興味のある方はぜひお問い合わせください。

Email : vidamia1998@yahoo.co.jp

ご案内

▼**香港バドミントンクラブ** 部員募集中です。経験者大歓迎。毎週土曜日午後1時～3時、ホンハムなどにて練習。お気軽にお問い合わせください。
kinya123@hotmail.com

▼**香港日本人補習授業校** では今年も「古本バザー」を開催します。子どもの本・大人の本・雑誌・DVDなど、1冊\$5～\$10（無料コーナーもあります）日時：4月11日（土）、10時半～11時半 場所：油麻地 Cityview Hotel, 5/F, Diamond Room (MTR油麻地駅A2またはD出口から徒歩1分) 詳細：www.hkjss.hk/ お問い合わせ：japanese@hkjss.hk

▼**シングル会のご案内** 香港中の独身者の方を対象にシングル会を開催致します。不定期の開催の為、お問合せ頂いた方へ、次回開催時に改めて詳細をご案内申し上げます。お問い合わせは次のメールアドレスまでお願い致します。（岩井）
kai0605hongkong@yahoo.co.jp

▼**ドラゴンボートメンバー募集** 香港日本人俱楽部ドラゴンボート同好会は、男女数十名のメンバーで毎週末海上練習や大会参加をしています。一緒に体力作り、仲間作りをしませんか？もちろん初心者大歓迎です。詳しくは下記サイトをご覧下さい。
公式サイト：<http://hkjpdragon.org/>
連絡先：hkjpdragon@gmail.com

▼**香港日本人クラブゴルフ同好会の会員募集** 香港ゴルフクラブ（ファンリン）にて、月一回平日にゴルフコンペを行っております。ゴルフ好きの集まる楽しい会です。ゲスト参加も大歓迎です。ご興味のある方は、伊藤までご連絡ください。
Mail : golfdokookai@yahoo.co.jp 電話6900-0775

▼**香港日本人俱楽部合唱団**です。歌が好き！唄うのが好き

同窓会

▼**東京農大校友会中国支部** 現在北京、上海ではすでに定期的な親睦会を開催しております。本年より華南地区でも活動を開始いたします。香港、華南地区に在住で東京農大・短期大学・大学院の卒業生、留学生の方はお気軽にご連絡ください。
連絡先：keijiroishi@qq.com 担当：石井

県人会

▼**香港北海道人会**を発足します！！北海道に縁のある方、北海道が大好きな方、どなたでもご参加ください。一緒に北海道の美味しいものを食べ、楽しみましょう！イベント等を企画していきますので、ご興味のある方はまずはご連絡ください。
hkhokkaido@gmail.com (細川、渡辺)

▼**香港富山県人会**の案内 富山県出身の方、富山にゆかりのある方はお気軽に連絡頂ければと思います。E-MAIL：
toyama.yoshimoto@gmail.com 電話番号 852-6772-6070



私たちフレッシュジュースを製造するメーカーです。香港で創業してから現在まで23年間りました。当社の商品は現在香港、中国、日本のマーケットに提供しております。これから日本マーケットの業務を拡大するため、以下のような人材を募集しております。

営業職及び市場ディレクター(日本語交流)

責任範囲

- ・営業と市場マネージャーをサポートする
- ・香港、日本代理社及び客間の連絡
- ・日常管理業務及び海外オーダーのやり取り
- ・その他臨時業務

要求

- ・日本会社の職歴がある方が優先
- ・日本語はビジネスレベル(順調に対話、書面作成)
- ・広東語と標準語を順調に対話、書面作成
- ・分析と組織力を持ち、細かいところまで重視、独立業務を担う能力
- ・日本に出張可能な方

勤務時間、賞与

- ・週5日間
- ・銀行休日
- ・ボーナス
- ・勤務地：火炭、沙田區

ご希望者は個人履歴(英語、中国語)をメールで下記アドレスに提出してください。 h.r_recruit@yahoo.com.hk

Vida Mia
Piano Lounge

13/F, Shun Hei Causeway Bay Centre,
492 Lockhart Road, Causeway Bay
Tel : 2893-8848

▼**日語キリスト教会**
香港以馬内利日語國際基督教會
牧師連絡先：TEL: 2881 8909 FAX: 2881 8243
深圳連絡先：南山区海上世界近辺 TEL: 152 1944 4876

日曜礼拝

礼拝場：九龍油麻地樂坊街3號駿發花園地下C1駿培教育中心

TEL: 9809 4532

日本語での礼拝です。皆様のご参加をお持ちしております。

ウェブサイト：www.hkimmanuel.com Eメール：hkimmanuel@hotmail.com

「日本最新」|雑誌|漫画|書籍|CD|DVD|
代客購買サービス実施！！ご希望の商品情報をいただければ、お客様の代わりにネット上で格安の商品をお探しいたします。
夢の商品、驚きの価格であなたのお手元に！！

お支払いはクレジットカード JCB・Master・VISA・AMEX またはアリペイご利用いただけます。
※当サイトはアジアを最速、最安値で結ぶ「中国流通王」がプロデュースしております。

今すぐ www.kobaioh.com でショッピング！

中国購買王
中国購買王
www.kobaioh.com

ある日、知り合いの大工さんの家に行くと「人面猫」がいた。私は一瞬ギョッとしてしまった。しかし、彼はわいらしく高貴な猫さまのシウバン君だった。真っ白いふっくらしたお顔に、長いひげらしい顎毛が生え、額の部分は「への字」のヘルメットをかぶっていた。そのヘルメットが眉毛にも頭髪にも見えて、なんとも不思議な顔だった。

そんな人間のような顔と表情をしたシウバン君は弱冠5歳しかしなかった。大所帯を抱えていた家族全員が大所帯をしているメタボ家族奥さんと娘、娘の夫たちと、大工さんの輝さんと妻のフローレンスさんにかわ

動物との幸せな時間



文/安藤麻矢

性肝炎に侵され、症状が現れながらあつという間に食事も水も取ることできなくなり、2週間後に安楽死した。また回復の期待を持つて動物病院で治療を受けさせていた時、数日入院することになったシウバン。面会が終わって、夫婦が帰ろうとするところ、夫婦もそんな様子を見たことがなく驚いたという。

(85) メタボ家族の父逝く

表情豊かなシウバン君
（筆者撮影）

家族を飼い主に託した人面猫

初の室内楽公演に喝采

竹澤恭子さんインタビュー

バイオリニストの竹澤恭子さんが、今年1月に行われた第6回香港国際室内楽フェスティバルのために来港した。竹澤さんはソロ公演や香港フィルとの共演で香港公演を重ねているが、室内楽公演はこれが初めて。その竹澤さんに話を聞いた。(取材と文・綾部浩司/写真提供・Premiere Performances of Hong Kong)

Q: ソリストとしての公演が多い竹澤さんですが、今回の公演はいかがでしたか？

—共演の方々は室内楽のメンバーとして、そして世界の有数なオーケストラのメンバーとして経験豊富な方が非常に多かったので、室内楽演奏よりソリストとしての活動が多い私にとって刺激が大きかったです。メンバーのみなさんが実によく聴き合っていて、日本人同士のリハーサルより積極的な意見を語り合うので、「本当にみなさん経験深いな」と驚かされました。

Q: ソリストとして活躍している樺本大進さん（バイオリニスト）は現在ベルリン・フィルのコンサートマスター、そしてハンナ・チャンさん（チェリスト）はカタール・フィルの指揮者を務めていますが、コンサートミストレスや指揮者になってみたいと思ったことはありますか？

—オーケストラのメンバーとして弾くのは作曲家についてより深く知ることが出来て面白いですが、コンサートミストレスとしてオーケストラをまとめるというのは、今まで一匹狼のようなソリストとして音楽をつくっていた私としてはちょっと…（苦笑）。またソリストとして協奏曲を弾くのに比べ、コンサートミストレ



世界中から集まつた音楽家たちと共に演じた竹澤さん（青いドレス）

スとしてオーケストラ作品のソロのフレーズを弾くこと、オーケストラとの音のバランスなどさまざまなことを考えて演奏することは、本当に難しいと思います。

Q: 何度か来港されていますが、今回の訪問で何か変化を感じましたか？

—実はハーバーシティーの前にあった行きつけの雲呑麺屋さんが、なくなってしまったのがとても残念でした。香港の印象が変わってしまったなあ、と感じました。

演奏会での厳しい表情とひたすら音楽を求める姿勢とは全く違う、実際にさくにお話をなさり人間味あふれる竹澤さん。本物の音楽を伝えたいとする竹澤さんの源泉には、そんなさくさがあるのだとこのインタビューを通じて強く感じた。

名作映画『小城之春』を舞台に改編 ワールドプレミアの香港公演

中国の名作映画『小城之春』を改編した舞台劇のワールドプレミアが4月10日から香港文化中心で上演される。『小城之春』は李天濟作の短編劇を元に費穆・監督が1948年に映像化した作品で、2005年の香港電影金像賞では中国映画100周年を記念した賞「最優秀中国語映画100本」の第1位を獲得。01年には田壯壯・監督によってリメークされるなど、不朽の名作として知られている。このたびは著名舞台監督の李六乙氏の演出で、北京人民芸術劇院と中国国家話劇院の国家级の俳優たちが舞台劇で演じる。

物語は戦後のある小さな町が舞台。長く病気を患う夫を持つ周玉紋は夫との会話もなく、毎日淡淡と暮らしていた。ある日、同級生でかつての恋人・章志忱が帰郷。恋心が再燃するが、玉紋の妹も志忱にひかれ、やがて四角関係に発展してゆく。自殺に追い込まれた夫、そして最後に彼らが下した決断とは？

上演は4月10・11日19時30分からと、4月12日14時30分から。会場は香港文化中心のグランドシアター、チケットは120、220、300、380ドル。演目に関する問い合わせは22687325へ。（写真提供・康樂及文化事務署）



受けたその朝も、一匹一匹お父さん

そして、シウバンが最後の注射を

うだつた。

フローレンスさんはすつ

だつた。

